

# 『蒲室疏抄』研究序説 (四)

——史料篇 (四) 京都府立総合資料館所蔵『蒲孽』(其四)——

飯塚 大展

## 【テキストについて】

(1) 底本と参看本

底本 ①京都府立総合資料館所蔵『蒲孽』  
別本 ②東京大学文学部国語研究室所蔵『蒲孽』

(2) 参考史料

- ③大谷大学図書館所蔵『蒲室集抄』
- ④足利学校遺跡図書館所蔵『蒲室集抄』(蒲根)
- ⑤駒澤大学図書館所蔵『蒲室集抄』

## 【翻刻凡例】

一、本史料翻刻に際して、底本には京都府立総合資料館所蔵『蒲孽』を用いる。  
一、底本の翻刻の体裁は、原則として追い込みの形で行なう。参考史料、特に漢文注に関しては、疏の本文を太字とし、注釈の本文は改行二字下げとする。本文の行間や欄外に書写された抄文も、匡郭内の注の後に「欄外注」として翻刻する。

- 一、翻刻に当たつては、異体字・略体字・別体字・俗字等は、原則として史料の書体にて翻字する。省文等も同様である。また、明らかに誤写と思われる部分については、また脱字が明かな場合には、必要に応じて他のテキストを参考にし、補う。
- 一、踊り字は、片仮名は「レ」、「ル」、「リ」、漢字は、「々」、「々々」を用い、二字以上の「レ」も用いる。
- 一、合字の「レ」「ソ」「キ」「ヒ」「カ」は、原則としてそのまま翻字する。
- 一、濁音・促音等の表記は、原文のままに翻刻し、敢えて統一ははからない。
- 一、句読点に関しては、読解を便ならしむるために、筆者が適宜これを補う。

【京都府立総合資料館所蔵『蒲室』第三冊途中より(貴重書一四六)】

蒲室 041 報國寧晉翁住天封諸山疏

四十一、△報國寧晉翁住天封諸山疏 仲芳云、此疏八對、八字称不律、結句モ不律也。四字ノ句ヲ以テカキトムル也。

必スニ番メノ字ヲ、声ヲ去ヘキ也。

へ報國——報國ハ在杭、晋翁ノ<sup>レ</sup>ハ、シカ<sup>レ</sup>トモシレヌ人ナリ。故ニ疏モヨミニクキ也。へ天封ハ、台<sup>レ</sup>ニアルソ。勝覽第一、錢塘、九域志、錢塘初為潮水所損。又人華信以私錢作塘捍潮、因号錢塘。へ骨挫——伝灯十二卷ニアルソ。宗徹ノ<sup>レ</sup>ソ。伝灯抄十二、剽、龜臥切、破也。骨挫ト云ハ、何物ソト云ニ、痒和子<sup>ヤウワコ</sup>ト云物ナリ。或ハ、ヒコマサリトモ云ソ。ジヨラウノ様ナル物ナリ。我レト背ノカイ、時ニカク物ナリ。骨挫ヲ、或ハ不求人トモ云ソ。如何是祖師西来意ト問タレハ、自己ニ求メヨ、人ニハモトメソ、ト云ウ心ヲ以テ答ルトイ傳ルソ。骨挫ハ、カイ、時ニ、人ニモトメスシテ、ワレトセナカカクホトニ云ソ。故ニ不求人ト云也。骨挫ハ、表德号ノ如ク、ソウテツヲ喚ヒツケタルホトニ、祖師西来ヲ問ヘハ、吾力名ヲ答ルト、一山ノ傳灯ノ鈔ニハ、云タルソ。コ、ニハイラス<sup>レ</sup>ソ。唯ソウテツノ名マテ也。杭ノ羅漢院ニソウテツノ居ルホトニ、錢塘ト云ソ。へ濯足ハ、文選ソ。見村本ソ。蓬萊清淺ノ四字ハ、坡詩、適從海上聞、蓬萊又清淺ト云也。蓬萊ノ水ノ淺ノ夏ハ、神仙傳ヨリソ。へ鏡曰、杭<sup>レ</sup>錢塘臨海上、故曰蓬萊。へ下蓬趾濯足、東遊幾時、宿楓橋聽鐘、北夢惟昨、東沼疏ソ。何夏ニ、コ、ニ骨挫ノ<sup>レ</sup>ヲカクソ、ナレハ、天封ノ開山ハ、宗徹テハシアル乎。蒲芽云、骨挫、譬諸晉翁在杭之報國、高菴比諸嶺台之天封。へ村云、

蓬萊龍象之對、猶若蓬萊鳩鶴。村講云、骨挫ハ、不求人也、痒和子也。爬、背器也。又ハ骨力碎之義也。答話意子、未會、濯足、(24才) 出世之邊支也。文選所謂濯足萬里流、謂隱居也。蓬萊清淺、末世故也。今借用、謂當佛法未運而出世也。ハ蕭講曰、宗徹答話、言痒和子、自爬吾背、不求于人、西來意、不向他求、唯須自知也。然未詳。ハ高——、今日此人ソ。天封二居スルハ、高菴ノ華頂峯ニアツテ、竜象ノ如キ衲子トモノ中、エンケントソリカエツテイラレタル如クナルナリ。ハ矯首ハ、陶力帰去来辞、矯首、言溯明偃蹇于世外貌。今謂晋翁偃蹇于竜象駿奔之間、上句濯足、謂心在物外也。駿奔、用駿疾也之義。ハ駿奔、詩、清廟篇、對<sup>ナラ</sup>越<sup>レ</sup>在天、駿奔走在<sup>レ</sup>廟。鄭疏二、駿ハ疾也。越ハ於也。毛箋曰、駿ハ長也。鄭曰、大也。コ、テハ、疾ノ義也。舟ノ、去留重輕ハ、杜詩八之卷、八哀詩、公來雪山重、公去雪山輕ト云ソ。言、嚴武在蜀。叢林、蕭云、叢林二字、係骨挫。高菴兩人。此掛句ハ、二句ヲ以テ、捻結スルソ。一句ツ、分テハ結セヌソ。此人ノ住院出世スレハ、叢林モ重ク、出世セヌ先キハ輕キ也。シカレハ、法道モ此人ノ進退ニシタカウテ、盛替アルナリ。ハ以去留、以行藏ト云、以ノ字、村云、兩箇以字、不可為法。ハ河漢——ハ、莊子ヨリソ。其後ハ、僧宝傳、雲門ノ贊ソ。ハ山嶽——ハ、毛詩ヨリソ。此八字、二番メノ字、不律ナル也。芽、河漢ハ、辯也。山嶽ハ志也。如南山之寿、不<sup>カケ</sup>蹇<sup>ケ</sup>不<sup>ケ</sup>崩。ハ絶類督黃——、捻<sup>メ</sup>、難心得ソ。古鈔ニハ、礼天目ノ支テアルト云、可引。礼滅翁ハ、八十歳テ牙始生スル人ナリ。年老テ、齒ノ生スル人カアル者ナリ。壯氣ナル方ソ。滅翁ノ牙、色黄ナリ。故ニ黄牙翁ト云タルナリ。ハ北磻ノ頌、天目滅翁、八十生牙。古鈔、人称礼天目云、三督黄牙、七竅到天。或曰、督ハ貴也。絶海曰、督、鼓同音。又抄云、督黄牙者、退牙(24ウ)之義、通退音近。唐風俗、至神祠廟前、而必鼓齒也。蓋尽敬之意也。敬人也。時示鼓齒也。礼天目偽敬人也。亦弄人之意也。此絶海之説也。霍山廟裡三度退牙了。亦鼓牙之意也。瑞溪ノ臥雲夢語集、義堂日工集、應安五年壬子三月十四日、記云、無外・東谷来、云々。霍山廟裏三度退牙。霍山乃冥府也。牙即衛也。言、其人嘗於冥府、三次經考鞠、乃伏罪而退也。予謂、義堂与無外東谷同論此語乎。按北磻送人皈郷曰、三回退齒霍山祠、不久終為唱道師、已以齒代牙、則為牙齒之牙無疑。退衛之義非也。衛ハ、守護所也。コ、ハ、冥府ヲサイテ、守護所ニスル也。三鉢、張鴻、贈喬尊師詩、靜鼓三通齒、頻湯<sup>ニ</sup>一味參。注、酉陽雜俎曰、學道須鳴天鼓、以召衆神、左齒相扣為天鐘、右齒相扣為天磬、中央上下相扣為天鼓。増註黃庭經、叩齒謂鳴法鼓、一叩為一通。吞日氣法、日出叩九通、吞月氣法、月入叩十通。舟云、日ハ陽也、故九數、月、陰、故二十數也。ハ村講云、晋翁八九十老僧乎。コケテ、齒タ、キヲシテ、偽テ敬人カラ、スル也。村講云、天目七竅向天、アヲノクヲ云ソ。藏叟疏、有礼竅簡川之語。舟云、

礼竅簡川別有義。礼竅ト云ハ、水ノアナノソコヘ深イヲ云。簡川ト云ハ、水ノ横ニヒロキヲ云。常ニ用ル、此義ナルヲ、村ハ、礼天目ノ竅、簡北礪ノ川ト云心ニ分カル、不審ナリ。舟云、齒ヲタ、クト云ヲ、古宿、或ハ齒ヲカミヤワセテタ、クト云。或ハ手ノ爪ヲ以テタ、クト云。三昧詩ノ注ヲ以テミレハ、上下ノ齒相扣ヲ云ト見ヘタリ。珙横川ハ、礼減翁ノ弟子ナリ。珙横川ノ嗣法ノ香語ニ、督黃牙老和尚ト云タルナリ。実ニ礼減翁ヲ得黃牙ト云タルナリ。又竺三源ノ泉(意減翁ノ泉)、西(25才)、丘老人八十餘、頭髮白尺黃牙疎。イツレニ晋翁ハ、松源派ノ人トミヘタリ。ヘ黒豆法ト云一ハ、傳灯泉、林際ノ叟ニアル。其後、松源派ニツヨウ用ル也。根本、傳灯ノ上テハ、看經スルヲ、クロ豆ヲカスユルト云タル也。ヘ淹黒豆ノ老和尚ト、林際ノ、黄藥ノ看經スルヲ看テ云タルナリ。横川泉ノ、天目和尚ノ、只有不能用黒豆法、難以荷負正宗ヲ語。村鈔ニ引クソ。又茂古林泉、先育王云、黒豆法有甚難用。智門和尚云、黒豆好合醬。見于抄ソ。松源派ニ、黒豆法ト云ハ、何叟ヲ用ルソ。參シテ可知乎。ヘ蕭講云、黒豆法、當于宋金戰之時、横川故借之用于禪。ヘ道竺三源、松源賛云、用黒豆法、換衲僧眼。又定水源長老請自贊、破除レ黒豆法。ヘ宋末寧宗開禧二年、畢再遇云々。ヘ水櫃、舟云、不審。韓信カ沙囊之類。ヘ藁人ト云ハ、ワラヲ以テ人形ヲツクルヲ云ソ。ヘ何曾用——、舟云、蒲芽、以用黒豆法為是。然則、何曾用何乃之讀可也。何曾用黒豆法、蓋撻之也。ヘ孟子、公孫丑上、尔何曾比三弓於管仲。ヘ杜牧、船詩、已泊城樓底、何曾夜色闌ナラン。ヘ山谷、和子瞻憶館中故叟詩、何曾歸閉門、灯火坐寒嶮。舟云、不用也義可也。ヘ何曾ト云、村ノ義ニ、曾ノ字誤乎。黒豆法ヲモチウルトコソ云ヘキニ、不用ト云ハ、不審ナリトナリ。舟ノ云、蕭云、到本分田地、黒豆法亦不用焉。舟云、不用黒豆法者、与竺三源破除語同。ヘ八九——、文選、史記、異アルソ。吞トモ若キ雲夢者八ヤツコノツツ、九、於胸中曾不帶芥アケタリモセ。ヘ史記、無猶字、五臣、其字在胸字上、無猶字、六臣同五臣。ヘ茶帶刺鯁ト云テ、魚ノ骨ノ如クナル方ヲ云ソ。郭璞、謂不覺有也。ヘ四百甲子——、左傳(25ウ)實事之筭ノ叟、此心ハ、必竟ハ、此人ノ年老テ、コケタル方ヲ云ソ。四百四十五甲子ト云タルヲ、四十五ヲハ畧シテ、四百甲子トカイタルソ。ヘ辱泥塗ハ、此人ノ年老テ、出世ノヲソキヲ云ソ。ヘ予之咎也ト云方ソ。諸山ノ方可ナリ。ヘ予ハ、諸山ヲ云。有司不辜大才者、有司咎也ト云。ヘ絶類——ノ句ハ、結前。ヘ何曾——ノ句、生後也。ヘ八九——ノ句、チツト此人ハウクワツナル人ト見タソ。黒豆法ヲモモチイヌ、結句雲夢八九カ胸中ニアルヲモ、アルトモ思ハヌト云タル也。人ニモ此人ハ過キタルナリ。君其過之ノ句、ツキ様其妙ナリ。予之咎也ト云語勢ハ、左傳ノ趙武カ、武之罪也云タルヨリ、取テ云タルソ。尚ト云字ハ、蒲ノ添ルナリ。ヘ八九——ノ句ハ、文選、史記ノ全語ナリ。尚ノ字ヲ添テ無害キ法モアル乎。舟云、

文選、史記皆帶芥トアルヲ、尚ノ字ヲ入テカ、ン為メニ、蒲ノウチカヤイテカクナリ。ツクルホトニ、尚ノ字ヲ入レテ無害ソ。  
ヘ天將佚——、村云、佚之以老之句、將且安以老也。非指出世也。亦字系於天。蕭講云、天將句、承甲子。言久辱泥塗者、  
天佚之以老。雖然、偶尔出世、山亦增高。亦字不係天。ヘ山亦——、鏡曰、老後住山、々弥增高、故下亦字。舟云、亦係字  
係晉翁。ヘ以一身當——、陳后山一身當三千。村抄ニ見タリ。ヘ行百里——、戰國策ノ語ソ。又禪門寶訓ノ語ソ。戰國策云、  
行レ百里者、半九十里、此言末路之難。ヘ舟云、五十里ヲ半トストコソ云ヘキニ、九十里ト云ハ、スヘカ大度テアル、ト云心ソ。  
ヘ禪門寶訓ニ、行三百里之半ニ九十一、斯皆咲有レ始而無終。ヘ以一身ノ以ノ字ハ、添ル字ソ。然ハ、行百里ノ語如何。蕭講  
云、蒲室加以字、下句用戰國策、則除者字里ノ字對也。用寶訓則除之字。言行百里者、至九十里、僅餘十里。(26才)然以十  
里為之半、戒之慎之。村云、老後亦可慎之。一身ハ、晉翁、單派孤宗乎。門徒門派モ無、人乎ト、村ノ云ソ。法門責任、一身  
當乎三千。宗社尋盟、諸侯會者八百。ヘ以一身ト、以ノ字ヲカイト、式承ノ式ノ字ハ、後季ハ、カクヘカラス。ヘ想見風采、  
韓六、贈元十八偈律詩、寤寐想風采、云々。ヘ漢書、霍光傳、天下想聞其風采。山谷詩、未識想風采。コ、ノ心ハ、入院ノ化、  
ケヒクシキ方ヲ云ソ。ケツコウナル方ナリ。芽云、傾倒平生、乃肝膽竭底、無所蘊也。此疏ヲカイト、我カ此人ト、心底  
等閑無キ処ヲ傾倒シテ、ウチウツス如クニ申ス、入院ニマイリ、風采ヲモミタケレトモ、ソレハカナワヌホトニ、平生ヲ傾  
倒スルト云心ソ。村ノ、戒長途ト云タルハ、平生等閑ナケレハコソ、此ノ語ヲ云タレ。此語傾倒平生ノ語也。諸山不赴法會、  
故云想見。舟云、傾倒平生ノ古語、未見也。ヘ李白詩、若惜方寸心、待誰可傾倒。

蒲肇—009能仁逸日休住保寧諸山

四十二、△能仁逸日休住保寧諸山 仲芳、此疏可為法ソ。保寧ハ金陵ニアルソ。古ヨリノ義ハ、大惠派ノ高雲峯ニツ  
イタル人也ト云。宗派圖ニハ、一山、法眷頑極ノ弟子、道場ノ逸日休トアル。信仲ハ、頑極下ノ日休テ、爰ノテハナイソ、  
ト云ソ。

ヘ虎関ノ五家辨ノ宗派ニハ、逸日休嗣高雲峯、此疏指之。旧宗派、為弥頑極子、不用之。西山宗派圖、高雲峯下不載之。頑  
極下載之。續傳灯、高雲峯下不載、弥頑極下亦無之。虎関ハ、唐宗派圖ヲコソ見テソ、雲峯ノ嗣トセラレタルランナリ。此疏、  
雲峯ノ嗣ニシテヲイテ、古今講之也。(26才)ヘ能仁ハ、集慶路ナリ。勝覽十四、大明一統志第六、能仁寺在天界寺西。舟云、

天界寺元曰竜翔寺。一統志不載。保寧寺、木杯曰、保寧在南、能仁在北、同在集慶路。へ養花——、此句ハ、金陵ニツイテ、鳳臺ニツイテ云タル語ソ。南唐書、宋齊丘カ傳ヲ看ルヘシ。鳳臺ノ詩ヲ、齊丘カ三十韻ニツクルナリ。其中ニ養花——ノ句アルソ。唐土ニ機縁ヲ取ルハ、遠クトルナリ。コレモアマリニ遠ク取ル乎。日本テハ、此様ニ遠ク機縁ヲハ取ヘカラス。へ才絶ハ、顔氏三絶ノ一ツナリ。村云、齊丘詩、為レ花為レ主、比花於賢。然意在美賢。此疏亦然。へ孝書——ノ句ハ、古句未見、ホシキ也。故夏ヲ云ヘハ、史記項羽本紀、又東方朔傳、上書、十五孝擊劍、十六学詩書。蒲芽講曰、養花出南唐書、学書出史記。然則、学書之句、雖非詩句、無害。買絲・鳩人之一對、亦以詩句對于文也。舟云、学書——ノ古句、ホシキ也。へ藝成ハ、札記ソ。蕭云、自少日人称才絶、所養成也。少日句ノ妙也。学書劍者、藝成也。白頭無レ所得、故云空。蓋謂、未為長老時也。へ養花——ノ句ハ、養賢如——ノ意也。然則、齊丘カノ句ハ、倒句乎ト云々。アナカチ倒句テハ無イ。底ノ意ハ、養賢ノ方カ重クシテ、花ノ方ハ輕キ也。へ養花如——、惟肖ノ時、題ニ出ルソ。惟肖ノ詩アリ。可考。へ才絶ト云ハ、文章ノ方テハアルヘカラス。參禪ノ方ヲ云ヘシ。へ孝書——モ、項羽傳ノ字ヲ借用テ、是レモ參禪孝道ノ方ヲ云ソ。へ白頭空——、蕭云、空字不十分也。舟云、古人ハ、空ノ字、ヲトシツケカタシト云。サレトモ、此人ハ、少年ノ時カラ辛勞ヲシテ、才絶ト称シ、參禪孝道ノ人ナレハ、白頭ノ時分、イカナル果報モアツテ、五山エモナ(27才)ラレウスルニ、此ハ、保寧ノ叢寺ヘ住スルハ、空キ方ナリ。藝成ハ、長老ニ成ルヲ云ソ。篋ハ、一石入ル器也。故ニ千字ニ對ス。へ儋石——、此句ハ、へ孝書——白頭ヲ——ヲ決ス。蕭云、藝既雖成、無儋石儲、故云空。少日才絶、自謂千金帶、人為弊帶、吾為千金。才絶、自少、有一見処也。村云、江西有言、蒙頭結句、語不粘而意相續、如此為レ本。へ幸鬻——、文選二十、魏文帝典論云々。里語曰、家有弊帶、亭<sup>アツカカリ</sup>之千金。蕭菴ノ義ニ見レハ、蒙頭一對ハ、主ノワカウカラ才絶ニテ、白頭ニシテモ、參禪ナントヲモ、ヒマヲアケタル方ヘ云テ、此過句ヲ、請法ノ句ト見テ可ナリ。少ノ字ニ、白ノ字ヲ對ス。少く字ヲ、数字トシテ、白ノ字ヲ對ス。へ幸鬻——、<sup>蕭点</sup>鏡点ニハ、可<sup>ヘク</sup>無<sup>レ</sup>擔<sup>ニ</sup>石之儲、幸鬻——、擔石ノ儲ノナイテハ、何カアランソ。幸ニ千金ノ帶ヲヒサクヘシト云意ソ。へ舟云、可無ノ字ハ、鏡ノ点ノ如クヨミタキ字ナリ。へ飛鳶——、飛鳶嶺在福只、日休閩人故云々。へ威鳳——、鳳臺ナルニヨツテ、カクソ。へ南有雪峯——、傳灯雲門章、可考。へ大父ト云ハ、漢書、鄭當時傳、大父ノ行ト云タル、師古註、大父ハ、祖父ト云ソ。ヲウチ也。コ、ハ、捻ソ先祖ト云心也。へ大兒——、祢衡傳ソ。二難ハ、陳元方、陳季方ソ。へ南有雪峯——、接踵ニ二義アリ。先祖ノクヒスヲツイテ住スヘシ、ト云心ソ。次ノ句、法眷ヲ云ホトニ也。へ

大兒小兒ノ語ハ、衿衡カ真実ノ子ヲ云タルテハ無イソ。コ、ハ真実ノ子ノ方ヘ取テ、法眷中ノ方ヘカクナリ。此人ヲ、高雲峯ノ弟子ニソ云ヘハ、蕭云、浙翁・偃溪・雲峯、皆繼大惠而住徑山。譬徑山於雪峯・趙又、雪峯・趙州為大刹故也。大父不必限祖父、(27ウ)指先祖尔。南北字、指徑山・育王歟。徑山在杭、育王在明、比之趙州・雪峯。或曰、雪峯・趙州不指寺、唯指其人、比浙翁・偃溪。蕭又云、雪峯・趙州不<sub>レ</sub>必指徑山。或指祖父所住ノ大刹耳。淨慈・育王・徑山在<sub>レ</sub>其ノ中。ヘ舟云、接踵可接祖父踵、以住大刹耶。又二難接踵、可住祖父所重大刹耶。雪峯・趙州比大父所住之寺。蕭謂、二難所居之寺耶。ヘ風生——、鳳臺ヲカクナリ。ヘ月出青溪九曲、村鈔云、青溪在金陵鍾山下。王荊公詩、往時江捻宅、近在青溪曲。又荊公詩云々。此過句、手モツケスノ、吹流イテ妙也。コ、テ、クツロケタルソ。蕭云、妙於十歲屏陰之榻、諸方席上之珍。九曲ハ、コ、ノマカリノ溪也。ヘ雪樵ノ、風生翠嶺、月出青溪ト、語ニカ、シマス。曾臺九曲ハ非正、翠嶺青溪カ正テアルホトニ、コノ様ニアソハス也。ヘ村ノ、蓑笠獨釣寒江トアソハスモ、寒江カ正テ、雪非正、雪ノ字ヲノケテモ、無害也。ヘ来往風流、風流ト云字ハ、前ニ云也。ヘ来往亦風流ト、杜詩ソ。コ、ハ、杜詩ヨリソ。ヘ嘯歌——モ、法眷タチト来往シテ、相會スル方ソ。ヘ風生月出ノ句ハ、此短對ヲ以テ云イアラハスソ。ヘ村云、風月一對、如八句頸聯(領九)、以次二句顯其義。二難来往、或嘯或歌、風為之生、月為之出、其声互響相答也。舟云、タカイニ法眷達ラムカヘテ、上堂說法スルヲ嘯歌ト云ソ。ヘ舞鱸鱖——、東坡祭歐陽文ノ全語ソ。竜カイル間ソ。ウナキ・ナマツノ様ナル者カ、ヒツカウテイルカ、竜カ蔵ルレハ、鱸鱖ハ出テ震動ス。虎カアレハ、狐狸カホコカラス、蔵ルレハ、狐狸カホコリホコル也。歐陽カ死シタレハ、文章カキタテラスル者ハ、鱸鱖・狐狸ノ如シ。ヘ其技有尽ハ、傳灯第四、道壽禪師ノ傳ソ。ヘ侶魚鰕——ハ、赤壁賦ソ。ヘ与物——、(28オ) 莊子ソ。ヘ村云、其伎有尽、用道壽傳、鱸鱖・狐狸、言保寧須有<sub>レ</sub>惡比丘歟。直饒惡比丘逢日休、則技倆尽也。侶魚鰕、言無心不<sub>レ</sub>分<sub>レ</sub>彼、不与物逆、施平等慈。舟云、物ニカ、ワラス方ナリ。然則、莊子ノ意トハ、少違ス。借莊子ノ字也。蕭云、与小人交(七八字許闕)辱者、与物疵也。雖与小人相隨、無心而不被汚辱者、不与物疵也。ヘ舟云、蕭之義如何。村ノ義可乎。ヘ願孫先——、孫順、唐本加之繞、遜字也。ヘ未<sub>レ</sub>容<sub>レ</sub>虚<sub>レ</sub>老、村云、諸山遜先登於日休、々々對人不可許左、更有何人、坐其左哉。コ、ハ、谷カ詩ソ(置酒未容虚左)。(以下闕乎)。ヘ二難、村鈔云、徑山達本源、東林ノ哲古智、道場珉玉溪、天童奇怪石、皆此人之法眷也。ヘ来往風流、楊雄傳、風流、謂得前賢流風遺俗。文選二十五、沈休文、所作謝靈運傳、論曰、周室既衰、風流弥着。注、善曰、幽厉之時、多有風刺、在下相習。如風之散、如水之流。蓋此兩字、或美或惡、隨處用之意如何耳。

蒲華—0043 周南翁住集慶能仁

四十三 △周南翁住集慶能仁 此疏、カキンナル疏ソ。仲芳云、此疏五對、内四對用<sub>レ</sub>四言、甚簡要慎勿<sub>レ</sub>効<sub>レ</sub>之。蒲ノ多クカク中テアルホトニ、此体モアルホトニソ、カ、シツランナリ。へ蕭云、南翁未詳宗派。先輩云、此疏有脱落歟。唐本ニハ不載此疏ト云傳也。集慶、蕭点。へ捻官府ト云ハ、日本ノ管領ト同。慶雲院殿、後慈照院殿、幼少ノ時ノ管レイハ、弘源寺殿也。出公文也。此時ニ虎山住相国諸山疏、信仲製之。(28ウ) 序曰、大檀越命捻官府、以選柄宗碩匠、乃起前席等持、虎山和尚於鹿苑、以補処、云々。

へ於法無取舍、法ト云者ハ、着スル法テハアルヘカラス。サリナカラ、又ハ取舍モナクテハ也。法ト云ハ、コ、ハ孝者ノ方ニ云ソ。孝者カ法ニ着スル者ナレハ、師家カラ舍シテアツカウ也。学者カ法ヲ舍スル者ナレハ、師家カラ法ヲ取レテアツカウ也。故ニ臨機ト云ソ。取舍ハ、莊子ノ字ソ。莊子、辞受取舍。へ村云、循環之環非玉、唯言旋繞。へ守一隅ハ、淮南子ヲ、古抄ニ引ソ。へ時有循環、文選、晦朔如循環。歲月ノ、タマキノハシ無キ如クメクルヲ、循環ト云ソ。トコカハシメトモ、ヲハリトモ、ツキメ無クメクルヲ、循環ト云タルナリ。へ必竟ハ、此蒙頭一對、皆臨機應物ノ方ヲ云マテ、一對同意也。へ法無取舍——、蕭云、金剛經、法尚應捨——、一法不涉取舍。然<sub>レ</sub>トモ當取而取、當捨而捨、固應機說法也。天有否泰、人有窮達者<sub>ハ</sub>、時也。然則、能仁雖為小利、不可辞之。唯應物為尚耳。へ古鏡堂泉、送南翁周首座帰靈隱偈云、偉哉南翁真道流、胸襟洞達青<sub>ニ</sub>双眸、云々。

へ偉<sub>イ</sub>哉、<sub>イ</sub>故明珠——、<sub>イ</sub>智度論、宣室記ヲ、注ニ引ク也。舟云、何タル本ソ、不知。へ此人ノ今日ナル寺ノ、能仁ハ小利ナリ。小利ナリトモ、時ニシタカイ、機ニ臨テ住シテクルシカラヌト云心ヲ云ソ。小利ナリトモ、ヨキ住持カ住スル時ニハ、其寺モ小利ナリト云ヘトモ、賞翫ニナル也。濁水モ明珠ヲ入ルレハ、清ムカ如キ也。へ蒙頭ノ一對ハカリテハ、小利テアルナント、云<sub>レ</sub>ハ、キコヘカタキヲ、此過句ヲ以テ云イアラワス也。へ蒲芽講曰、明珠所譬達士能譬。蕭云、蒙頭一對、以明珠一句結之。へ而モ、達士ハト、此人ノ上ヘ云イカケタル也。蕭云、守節不<sub>レ</sub>下<sub>ニ</sub>于人<sub>ニ</sub>、故不欲住小利、蒲室諫之、以明珠濁水之譬也。(29オ) へ織塵——、無一物ナル貧僧ト云心ソ。曩無餘蓄ソ。へ人物——、王羲之帖曰、蔡公遂委篤深可愛、當今人物眇然而養疾、若此令人短氣。蕭云、人物既尽、斯人尚存。学者瞻其儀軌、叢林不古。然有斯人、則典刑存也。舟云、眇、增韻、末也。へ儀軌、韻會、軌注、增韻、又法也。漢、賈山、至言軌衰之大者、師古曰、軌謂法度。舟云、此疏、似謂威儀。然其字出処、謂法度也。へ大藏經、称儀軌者、甚多矣。建仁藏經、府字筐、有大方廣菩薩藏文殊師利根本儀軌經、二十卷、



將字篋、有一切如來安像三昧儀軌經、一卷、衡字篋、有金剛頂蓮花部心念誦儀軌、一卷、無量壽如來念誦儀軌、一卷、仏頂尊勝陀羅尼念誦儀軌、一卷、此外稱儀軌者、不可勝計。へ不邊ト云ト仄ナリ。声不律也。蕭譚云、太白<sub>三</sub>學<sub>三</sub>蒲疏、絶海抄也。村就其徒、借之見之。太白云、此疏、八字之下、必有隔句一對。然則、人物・叢林一對八字過句也。八字稱ノ下ノ過句ニスレハ、声ハヨイソ。隔句ニスレハ、立トノ声如何。サレトモ、不律ニモ、蒲ハカ、シムナリ。双桂モカ、シマスアリ。蒲、体効テソアルラン也。双桂義、為隔句則声律不叶。或惟八字單對歟。蓋此集中不律者、亦有焉。へ俯徇——、花嚴宗ノ尺迷情四句、々々皆非。へ尉茲——、言、幸踵而相望。韻會、寔韻、企〔去智反〕說文、幸踵也。

蒲孽—〇〇<sub>三</sub>蕪湖吉祥香東陵住清涼

△蕪湖吉祥香東陵住清涼 仲芳、此疏九對、甚有法度。 蕪湖在太平州、清涼在金陵建康府、故曰江左、法眼開山也。

太平州在江東建康府、江東、故曰江左(29ウ)也。蕪湖以見于古鈔、村鈔也。

一統志十五、太平府吉祥寺在蕪湖縣西五里、晉建南唐、改名永壽、本朝洪武初重建。へ東陵ハ、日東岩ノ弟子ソ。無準、西岩、東岩、東陵也。へ勝覽十四、清涼ト云ハ、江南李公主ノ避暑ノ処ソ。此地ニ竹カアル也。避暑ノ処ナル故ニ清涼ト云ソ。劉後村詩云、塔窟當年甲一方、千層金碧万緇郎云々。へ佛法過——、永明ノ仏法ヲ高麗へ傳テユクヲ云ソ。新羅ト云モ、高麗ト云モ、コ、ハヒトツニ云タルソ。清涼ハ、法眼ノ文益ノ開山テアルホトニ、永明ノ事ヲカク也。永明ハ、法眼宗ナリ。へ會元十、永明壽禪師ノ傳、可考。同十、文益禪師傳アリ。へ永明ノ佛法ハ、高麗、傳テユクホトニ、今日コ、ニハ、佛法ヲ傳ルルハ無イト云心ソ。此寺ノ開山ノ佛法ハ、永明已後ハ新羅へ入テ、コ、ニハ開山ノ法ハ無イ、ト云心ナリ。へ蕭云、永明佛法傳于新羅故、清涼無竜象、過字出字、蒲加之。古語、箭過新羅。へ風流出江老——、江左——、宰相唯有謝安、餘見于村鈔也。村云、東陵出世江左清涼、如華留墮地而走。舟云、出世ヲ墮地華留ト云へハ、何トヤランシタル乎。墮地——ト云ハ、少年ノ時ヲコソ、常ニハ云ニ、出世ヲ云一ハ如何。蕭云ハ、蕪湖属江東路、故曰江左。出字謂、起自吉祥、華留指東陵。へ舟云、建康・蕪湖共属江東路。勝覽四六、兩処有江左語。然專指建康也。蕭ノ義ハ、へ佛法——ノ句ハ、コ、ノ清涼ノ夏ヲ云テ、風流——ハ、前住ノ蕪湖吉祥ヲ云也。村庵ハ、江左モコ、ノ清涼ヲ指ス。争看ノ字ヲ以テ見レハ、今日ノ入院ノ方ニ取テ可也。故家竜象、墮地華留ハ前(30オ)ニモカ、ルナリ。可考。へ象山居頂——、諸山ノ中テ、此清涼ハ、第一位ノ

寺ナリ。故ニ云ソ。コ、ハ、ハノ中テノ第一位ノ寺ノ心也。ヘ杜詩、會當凌絕頂、一覽象山小。ヘ村云、象山係佛法、中峯係風流。清涼甲刹第一、諸山ヲ甲刹ト云也。ヘ中峯五世——密庵塔曰中峯。密庵、破菴、無準、西岩、東陵也。密庵以下五世也。コノ中峯アルホトニ、幻住ノ中峯ハ、後中峯ト云タル也。ヘ懷瑾——離騷、懷イ瑾イ握イ瑜イ弗イ售。蕭講、獻玉而售者、小人也。東陵懷玉、不向阻我德ハ、ム、賈アキモノ、用テ不カ如ウラレ售。售ハ、市救反。円方外住善権八字、懷瑾弗售。蕭講、獻玉而售者、小人也。東陵懷玉、不向街人、君子哉。ヘ韜光——呂温、勲臣贊云、玉不韜光、東陵雖韜其光、人皆知之。ヘ姑孰、一統志十五、太平府云々。曾鞏記、江山之勝、天下之奇処。舟謂、姑孰、江山天下奇処、斯人隘サ八荒ニ。舟ノ新意也。此地テハ、天下ノ江山ヲハ、ヲカシク思タル、ト云心也。ヘ胸次——十九、石門文集、東坡贊、開胸次之八荒、云々。此人ハ、度量廣大ナルホトニ、八荒ヲモセハイト思タル人ナリ。蕭云、胸次廣於八荒。然愛此姑孰・江山者、所以愛黃大史遺跡也。又姑有暫之義、故以姑孰對八荒。姑孰ハ、此ノ太平召ニアル也。山谷カ、コ、ヘ来ル一ハ、村本注引年譜也。ヘ江山——太平州ノ蕪湖ノ辺ハ、江山ノ勝処ナリ。八荒モセハイト、此人思タル人ナレトモ、此蕪湖・江山ヲハ愛スル也。此地ハ、昔山谷カ九日アル也。勝覽十五、姑孰溪在縣南二里、西入大江。李白詩、愛此溪水閑、乘流真無極、云々。又曰、姑孰堂在清和門外。郭功父詩、誰謂江南地偏小、姑孰之堂天下ニ少レ、云々。此義ヲ以テ、コ、ノ義ヲ、鏡云、僧中有東陵、猶如江山有姑孰、功父所謂天下少者也。(30ウ)ヘ舟云、此義非也。ヘ家無甌——山谷カ詩ニハ、無キソ。石門文集ノ、谷力贊、詩名雖富而不救卓錫之貧、云々。ヘ又山谷詩ノ二十之卷、過洞庭青草湖詩、我雖貧至骨、猶勝杜陵老、憶昔上シ岳陽、一飲從レ人討テ。ヘ村云、黃大史傳、不載無甌之夏。廖胡子亦無如滑稽之夏、下四字、各蒲室加之。我輩東陵也。東陵貧如黃大史。ヘ我輩——山谷詩、世人愛処属同流。又傳燈、豐干告寒山子曰、汝与我遊山五臺即我同流、云々。ヘ笑廖胡子カ廖ハ、姓ニスル時ハ仄声、人名ニスル時ハ平声、コ、テハ姓ノ方ニナルホトニ、仄也。何人トハサタメス、張三李四ノ類也。ヘ胡子ト云ハ、鬢ノ多人ヲ云ソ。舟ノ云、今時ノ猿樂ノ狂言ヲスル者ノ、ツクリヒケナントヲスル如キ者ソ。ヒケムクニソ、狂言ヲ云者ヲ、胡子ト云也。廖胡子、東陵無如ニ廖胡子一者、曰ニ先師語拙一之夏。蓋嫌嘲先師也。今世嘲先師者、往々有焉。今不用之。東陵尊日東岩也。廖胡子、多鬚、注、有滑稽智。蕭云、廖胡子、日本所謂安太郎類也。ヘ滑稽傳、史記、滑稽傳、注ノ索隱曰、滑ハ訖也、稽ハ同。言、辨捷之人、言ハ非若レ是、言ト是若レ非、能レ訖ニ異同一。方朔傳、注、滑稽、轉利之称、滑、訖也。稽疑也。ミタレウタカワシイト云心ソ。一説、滑ハ、考也。言可ニ滑稽ナル、不レ可考校也。ヘ訖レ同ト云如ニモ、對スヘシ。ミタレウタカワシイト云如ク

ニモ對スヘシ。碧岩第一、惠超問仏ノ頌、三級浪高魚化竜、痴人猶辱夜塘水。評曰、端師翁有頌云、一文大光錢、買得箇油糍、喫向肚裡了、當下不聞飢。此頌極好、只是大拙。雪豆頌得極巧、不傷鋒犯手。へ大光ト云ハ、年号也。此錢モ大也。コ、ハ、汝是慧超ト云語下テ大悟ルヲ、(31才) 大光錢ヲ以テ、アフラ餅ヲ買テ喫了ソアレハ、ヒタルイト云フハ、ユメニモシラヌト云頌ノ心ナレトモ、何トヤラン、語カサモウシキ也。ステニ、コ、ニモ、白雲ハ語拙ト云ハレタル也。へ先師語——、五灯會元ニ、五祖演ノ、白雲端ニ嗣法ノ、白雲ハ語拙イホトニ、我レハ浮山遠泉公ノ手段ヲ以テ、孝者ヲ接スルト云タルヲ云ソ。會元、南堂傳、可考。遠泉公ハ、文章ニ達スル人テアルホトニ、録公ト云タル人ナリ。語豈拙哉。古林偈頌拾遺末、跋圓通竺田和尚語泉曰、老東山謂南堂曰、吾雖嗣白雲端和尚、尋常只用遠録公手段接人。蓋白雲語拙不可法。予謂白雲拙処、在老東山尚不可及。况南堂乎、云々。所謂仏祖無上妙道、智過於師、方堪傳授旨哉。コ、ノ意ハ、語ノ拙キ処カ、一段ノ向上テアルト云ソ。舟云、廖胡子如滑稽之智、不及先師語拙、故笑之。蓋大巧若拙之謂也。世上ノ今時ノ者カ、滑稽ナルヲ云テ、先師ノ語ハツクナイナント、云。其ノツクナイ処ノ向上ナルヲシラスシテアルハ、ヲカシキ也。村ノ意ハ、笑——智如<sub>ニ</sub>——<sub>一</sub>先師語拙<sub>上</sub>ト云<sub>上</sub>ノ点ソ。是ハ此人ノ先師東岩ヲ語カ拙ト云ハレヌ、世上ノ者ハ、先師ヲ却語拙ト云<sub>一</sub>アルハ、ヲカシキ也。舟ノ云、此義ハランテモ無キ也。弟子ノ師ヲウルフイハヌト云ヲ笑<sub>一</sub>ハ、メツラシカラス、拙処ノ却向上ナルヲシラス<sub>一</sub>、笑トミレハ、ヒトカトアツテヨイ歟。へ鏡曰、先師指東岩歟。東岩語拙如廖胡子滑稽有智。東陵笑之。蓋高一着也。次東陵比先師、々々尚拙。へ家雞野雉、村本注、引事文類聚、晋史。舟云、此注所引東坡十一、次韻米黻二王ノ書ノ跋尾。秋蛇春蚶久相雜、野鶩家雞定誰美<sub>ト</sub>。次公所注如此。又坡十二、答舒教授觀余所藏(31ウ)墨、暮年却得庾安西、自厭家雞題六紙。注、南史、王僧虔傳、小兒輩、厭家雞、愛野雉。へ衆皆ハ、世上ノ者ノ、往々先師ヲ輕スルヲ云ソ。へ先師語拙ト云ハ、輕<sub>レ</sub>家雞ノ如シ。村講云、衆皆決前、吾独生後。吾独、蕭云、吾指東陵也。願狂象駕之義也。へ蒲芽、村曰、赤豹、文狸、如<sub>レ</sub>象馭。へ赤豹、文狸、離騷ソ。本ニハ乘<sub>レ</sub>赤豹、從<sub>ニ</sub>文狸<sub>ト</sub>アル也。從<sub>レ</sub>驅兩字、蒲加之也。へ捻<sub>ソ</sub>衆皆ト云タルホトニ、次ノ吾独ト云タル句モ、家雞——ノ句ヲ承テ、二句一意テアルヘキノ。コ、ハ、サハナキ也。衆皆ノ句ハ、結前也。吾独ノ句ハ、生後也。鏡曰、東陵能書乎。人輕東陵書、愛他人書。吾ハ、吾于江湖也。へ赤豹文狸、謂東陵文章、從<sub>レ</sub>驅ハ、欲<sub>レ</sub>得<sub>レ</sub>之也。へ長城——、蒲芽、虎踞龍蟠指清涼在金陵。牛繼馬後、法眼宗後、臨濟宗住<sub>レ</sub>此寺也。舟云、日本テ、コノ心ヲカイタラハ、人カ心得マシキ、心ハヲモシロイ也。へ勅敵ハ、左傳ソ。ヨキアイテト云心ソ。虎踞龍蟠ノ兒アル長城ハ、ヨイアイ

テアツテコソナレ。今日ノ東陵コソ、ヨイ城ノアイテ也。ヘ牛繼馬後ハ、晋元帝ハ、司馬氏ノ中興ナレトモ、根本ハ、小吏ノ牛氏カ、ヒソカニ元帝ノ母ニ通メ子ナリ。サレトモ、ヲシ埋テアイテ、元帝トスル也。クロイ石ノアルニ、牛繼馬後ト云識文アルカ、アツタルハ、コノ兆也。元帝ハ、牛氏ノ子ナリ。非司馬氏ノ。如秦始皇如呂氏。村本注、長々ト引テアルソ。今日ハ法眼宗ノ佛法ハ、新羅工傳テユイテ、コ、ニハ無イホトニ、此寺ヘハ、法眼宗ハ住セスシテ、臨濟宗カ住スルハ、牛ノ馬後ニツク如クナルト云心ソ。ヘ此行——、晋人以風流清談、廢當世吏、不可取焉。出吾教門、無自他之(32才)利也。アイカマイテ住持タラハ、清規法度ヲモヨクタ、セ、ワケモナイハカリ云テハシイラレルナト云心ソ。ヘ高歌——、芽云、白雲ノ句、指蕪湖人惜別也。蕭講云、白雲用王母謠、蓋惜穆王別也。蕭云、白雲結前、晴月生後。ヘ众望——、晴月清涼衆喜其来也。谷注ヲワルク見ル人アル也。ヘ右囊——、左僖二十三年、云々。其左執韃弭、右屬右囊鞭、以与君周旋。注、弭ハ弓ノ末、無<sub>モト</sub>縁者、囊ハ以テ受<sub>レ</sub>箭、韃<sub>ハ</sub>以テ受<sub>レ</sub>弓、云々。ヘ村疏、遇<sub>テ</sub>中原<sub>ニ</sub>避<sub>レ</sub>君<sub>ヲ</sub>三<sub>三</sub>舍<sub>ニ</sub>、起晋陽為郷一門。名蒼對。ヘ我戴笠——、蕭講云、江湖欲与此人周旋、戴笠乘車、上下雖異、勿忘江湖旧盟。ヘ弭字、韻會可考。韃字、韻會可考。ヘ楊誠齋文章一百十八、楊公行狀、公諱邦父字希稷、由日出漢太尉震。ヘ一百五云、一時儒宗文師、老於文字者、麟儀鳳師、金春球鳴、如司馬班范、如舒向卿雲、如韓之月光玉粲、如柳之芒寒色正、如本朝歐蘓曾王者、冥落相望。ヘ楊誠齋詩、若使<sub>テ</sub>漁父頭無<sub>レ</sub>笠、唯着<sub>レ</sub>蓑衣<sub>ヲ</sub>即是猿。

蒲肇——0045 溯万宗住竜山山門

四十五 △溯万宗住竜山山門 中方云、此疏ノ蒙肇ヲハ法トスヘシ。議論ノ蒙肇也。隔句三、皆下字四字ナリ。是不

可為法。故ニ捻篇ハ法トスヘカラス。是ヲ以テ看レハ、全篇上四字皆アツテ、下皆長クアルヲモ、法トスヘカラス。蒲室ハ、大執筆ナルホトニ、如此カイテモ、無害ソ。蒲室モカケテアルト云テ、此体ヲカクヘカラス。(32才)

ヘ万宗、宗派未審ソ。日本ニモ、溯万宗ト云人アツテ、玄太白ノ疏ヲ、二篇カ、シムソ。名蒼ノ疏ヘ。絶海ノホメサシムタル疏也。竜山モ何処ノコト、云<sub>レ</sub>未審也。山門ノ疏ハ、蒲室ノ中ニハ、三篇アル也。ケタシ山門疏ノ代ハ、皆行院疏ナリ。溯万宗ト云字、水朝<sub>ニ</sub>宗于海<sub>ニ</sub>義ヲ以テ也。ヘ村講云、臬見于尚書周礼。ヘ水平——、則本ハ法ノ字ナルヲカキカユル也。史記ヨリソ。史記ニハ、器ト云字ハナケレトモ、水<sub>ニ</sub>水ハカリノ器ト云<sub>レ</sub>、熟シタル<sub>レ</sub>ナルホトニ、器ノ字ヲ作テラクワ、水ヲハカル器ヲ、

正ニ水ヲ入ルレハ、水カ手<sup>ニ</sup>入ル、器カユカメハ、水不<sup>レ</sup>平ソ。水ハ長老、器ハ孝者也。へ霜降——ハ、山海經ノ豊山ノ鐘也。意氣相感<sup>ノ</sup>、霜カ降レハ、鐘ハ鳴ルソ。コ、ハ、霜ハ孝者、鐘ハ長老也。イカニ霜カアルトモ、鐘カナクハ、鳴ルヘカラス。イカニ長老カアルトモ、孝者カタ、カ子ハ、長老ハ説法ハセヌ、ト云方也。へ村云、上句、言孝者、以長老為<sup>レ</sup>則、下句、言長老・孝者意氣相感也。へ舟云、水言長老、器言孝者、霜言孝者、鐘言長老。へ孰云——、信仲ノ義ニハ、水平——ヲ決ス。克合ハ、霜降——ヲ決スルトナリ。村ノ義ニハ、孰云——克合——ヲハ不分シテ、上ノ一對ヲ捨決スルトナリ。二句一意而決<sup>レ</sup>之。蕭云、人之与天不相合、則不可出世、故云二句一意、へ早化——、此人ハ侍者テ名蒼ヲシタル人歟。何夏ニナレハ、洛浦ノ赤梢鯉ノ方ヲ以テ云ソ。洛浦ハ、臨濟ノ侍者タリ。へ親探虎穴ハ、此人ハ、藏主ノ時ニ名蒼ヲシタル人歟。へ迎潜子ハ、此人ハ、書記ノ時ニ名蒼ヲハシタル人歟。へ迎潜子ハ、書記ノ時ニ名蒼ヲハシタル人歟。へ迎潜子ハ、書記ノ時ニ名蒼ヲハシタル人歟。へ著閑——ハ、此人ノ首座ノ時、名蒼ラスル歟ト云ソ。へ潜子——、明教ハ、開先ノ書記ニ請シタレトモ、書記ヲイヤト云テ、ナラシ(33才)ム子トモ、書記ノ方ヘ取ルソ。へ一突不暇——、坡詩、礮溪石、墨突不暇黔、孔席未曾暖。淮南子、孔子無黔突、墨子無煖席。班固、答賓戲曰、孔席不暖、墨突不黔。韓文、孔席不可暖、墨突不得黔。明教ノ書記ニナラシムヌ程ニ、突不暇——ト云タルナリ。へ処南堂、此下ニ、古鈔ニ正宗贊ト引クハ、非也。會元十九ニアルソ。南堂靜ハ、五祖演弟子ナリ。演ノ南堂ト云ヲ立テ、此人ヲラキマイラセラル、ナリ。詳會元。此南堂ヲ、コ、ニ閑房ト云タルソ。古ノ義ニ、南堂ト云ヲ、首座機縁ト云、尤非也。睦州閑房ヲ、コ、ニトリマキラカイト、閑房ト云字ニツイテ、首座ノ方ヘ取ルハ、非也。古ノ義ニハ、此人ハ一向無能ナル人ナレハ、カキコハ無イホトニ、目子書ニカクノ如ク、カイタルソト、旧鈔ニ云ソ。へ早化——ハ、徑山ノ前住ニ、此人ハ嗣スル乎。村ノ旧抄ヲハ破スル也。此義ヲ本ト云。へ探虎穴ハ、此人ノ方々參孝シテ、宗師ノ奥ヲ探<sup>ル</sup>方ソ。へ虚横榻——ハ、此人ハ、ヨイ檀那ヲモツ人ナルヘシ。明教、檀那・韓琦・歐陽等カアツテ、虚榻<sup>レ</sup>テムカユル如クナル外護コソアルラン也。明教ノ夏ニ、虚横榻ト云コハ無イ、蒲ノツクル也。此人ハ、ヨイ檀那カアレトモ、其レニハ着セヌ人ナリ。故突不——<sup>不審</sup>讀ク也。へ着閑房——ハ、宗師ノ万宗ヲ崇敬スルコト、五祖ノ閑房ヲ創テ、南堂ヲシラシムル如クナル也。人慕<sup>ニ</sup>其徳者、如酒無深巷也。へ酒無——、谷詩、題蓮華寺、從來美酒無深巷。注、古語云、美酒無曲巷。酒美者、雖<sup>レ</sup>在深僻之地、人必就沽。宗鏡ノ点、着、閑房ニ、南堂ヲツケテノ義ソ。へ村ノ点、着閑房ヲ、閑房ヲツクツテ義ソ。着閑房ト云ヘハ、処ト云字ニカサナルホトニ、村点可也。(33ウ)へ山川有待ハ、杜詩ヨリソ。後遊修覺寺詩、江山如有待、花柳更無私。蕭講云、万

宗出世不啻人之屬望、山川亦待之。何況礼樂必興乎。へ礼樂可興ノハ、何ニモアル語乎。へ范劉冠——、礼記、檀弓也。成人、云々。成ハ、魯ノ邑也。成人カ、兄ノ死スルニ、衰セスノ、子臯カ成ノ宰ト成ルヲ聞テ、衰スル者アリ。兄ノ死衰セストテ、子臯ニミセラレシトテ、衰スル也。コレハ、兄ノ為ニ衰スルテハ無ク、子臯カ為メニ衰スルト云タルノ喩ナリ。成人曰、冠<sup>カケ</sup>則續<sup>イテアリ</sup>、蟹<sup>ハチ</sup>有匣<sup>ハチ</sup>、范則冠<sup>ハチ</sup>アリ、而蟬<sup>カブリ</sup>有<sup>ニ</sup>縷<sup>ニ</sup>、蟹ノヲゴケアルハ、蟹ノツムクラ入レン為メニハアラス。蟬ノ縷アルハ、范ノ冠ノ為メテハ無イ、成人ノ衰ハ兄ノ為メテハ無、子臯カ為テアルト云心ソ。へ村云、有縷ノ有字、礼記無之。故繫辭ノ、致遠之致字改作追字也。へ牛服重馬——ハ、下繫辭ヨリソ。引レ重致<sup>トキ</sup>遠<sup>ニ</sup>。舟云、今時ノ繫辭ノ諸本、致遠<sup>トキ</sup>ノ点アリ。ヲ二ノ点ハ、必竟ハ同理ニナル。サレトモ、句解ニ致至<sup>ニ</sup>遠方<sup>ニ</sup>トアルヲ以テ見レハ、致遠<sup>ニ</sup>ノ点可乎。蕭云、用子臯衷、決礼樂句。竜山恐有不拘律制之僧、今新長老来、改其行、猶如成人為子臯為衰。舟云、蕭說如何。言非戮衆力而扶持、則礼樂難<sup>レ</sup>勃興也。へ范則——、住持タル人ハ、众ヲタ、スニ、真諦ノ器用ナル人ヲハ、真諦ノ方ヘ用イ、俗諦ニ器用アル人ヲハ、俗諦ニ用ル也。其人器用ヲ取り合セテ用ヨ、ト云心ソ。へ資以為用ト續クナリ。資ノ点モ、ヨカラン乎。蕭云、范雖有冠而無縷、蟬有之。蓋非一人所具。言、大法非<sup>ニ</sup>一人可<sup>ニ</sup>荷負<sup>ニ</sup>、因<sup>レ</sup>衆力成就焉。万宗モ衆力ヲタノメト云心ソ。へ牛服——、牛ニハヲモキヲヒカセヨ。馬ニハ遠ニイタスト云タル。馬<sup>ニ</sup>(34才)車ヲヒカセテ、重ヲヒカセ、牛ヲ遠ニイタスナラハ、東班ニ文章ヲカ、セ、西班ニ支務ヲサセツナントスル方ナリ。是ハ戻モトル也。へ蕭云、儻俾馬服重、俾牛追遠、則不適其用。言、人皆有能与不能、其克用其能則可也。蓋御衆之術、戒之慎之。此一對非集對也。語ヲツクルハ、集對テハ無イ也。芽云、追一字、笑隱改易。蕭云、蓋別有出処歟。へ勝幢——、村曰、来皈字有喜意。村曰、山門考鐘、慶長老来帰也。蓋山門語也。蕭云、来皈ハ、万宗本竜山僧耶。舟云、此義ナラハ、早化竜門ト云也。此竜山乎。舟云、蒲室ニハ、其処エ入院スルヲ、皆帰ト云タルソ。皈歟、故丘ノ類乎。

蒲室——古林住江心行宣政院

四十六△古林住江心行宣政院 仲芳云、此疏可為法ソ。江心ハ、温州ノ中川ナリ。川ノ中間ニアルホトニ、中川ト云イ、江心ト云也。十刹第六番メノ寺ナリ。

へ古林ノ叟ハ、續傳灯ニモアル、其外諸録ニアル人也。塔銘アリ、碑文アリ。皆可考。僧ホトニ、出世ヲハセヌ也。ツイニ

五山ヘナラシムヌソ。ヘ山菴雜錄ニモ、岫雲外ノ天童ニ住シテノ後ニ、住サセマイセイタイヲ、此人ノ鬪ニトリアタラシマサヌホトニ、ツイニ天童ヘモ住サシマサヌハ、惜イト云タルソ。饒菟ノ永福ニ、古林ノイラシム時ニ、行院カ疏ヲカイト、請シタル。此永嘉ノ江心ハ、此人ノ故郷テアルホトニ、江心ヘ住セハ、名著ナルヘシト云テ、ス、ムレトモ、ツイニ住サシムヌソ。疏ハ如此アレトモ、ツイニ住サシムヌ也。心カアツテ住サシマサヌ。椿庭ノ物語ハ、宣無言ノナリタカラシムホトニ、ソレニアラソイコトハトテ、住サシムヌ(34ウ)トナリ。偈ヲ作テ、此江心ヘ住サシムヌソ。古林行實云、永嘉江心虛席院官欲師為錦旋之榮、力請之、使三返不起。乃遣之以偈、老我已無鄉土念、未應真覺是同條、云々。舟云、行狀唯載此二句、古林録不載之。ヘ古林ノ塔銘ノ末云、岌然<sup>ハ</sup>喬岳之長松也。沛然春雨之百川也。凜然絕壑之古水也。ヘ<sup>本如此</sup>孝者——ハ、新唐書ノ韓退力贊ヨリソ。宋景文力贊スル也。維北ハ、毛詩ソ。大東篇。維北有斗。ヘ衆星——ハ、侖吾ソ。ヘ指南ハ、古今注云、黃帝与蚩尤戰於涿鹿。蚩尤作大霧、迷於四方。帝在車以指南示士卒。擒蚩尤而斬之。遂号指南車、韓非子曰、先王立司馬南車以端朝。注、指南車也。ヘ又史記、周本紀、指南車、周公所製、以錫越裳氏使者、車為先道得版國。注、指南車名、上有木人、常指南方、故曰司南。宗門ニ指南車ヲ取テ用ル<sup>ハ</sup>ハ、僧宝傳ニ黃龍ノ慈明ニマミエテ、如得指南車ト云タルヲ、コ、エハ取テカク也。迷途ト云字モ、僧宝傳ノ、コ、ノ語ヨリソ。可考。如迷行得指南之車トアルソ。行ト云モ迷ト云モ、同意ナリ。ヘ村講云、上句言孝者仰知識、下句言知識有益于宗門也。建仁ノ別源ハ、入唐ノ古林ニ嗣法テアツシカ、何トシテヤラン、皈朝アツテハ、日東明ニ傳法アルソ。別源ハ、唐テ十知識ニ參スル人ナリ。日本ニ嗣法ヲカヘタホトニ、別源ノ送行ノ詩ヲ、古林ノメサル、其跋ヲ、竺仙ノカ、シムニ、チャツトアツテカ、シム。モトハ別源ト云テアルカ、今ハ何ト云ヤランシラヌト、ヨクシリスマイテ云タル也。古林ノ偈頌ノ拾遺可考。ヘ衆星ハ、孝者也。北斗ハ、師家也。(35才)ヘ得士ハ、師ヲ求メ得ル也。此蒙頭ハ、揔論ノ議論ナレトモ、底ノ意ハ、古林ヲフマエテカクナリ。古林偈頌拾遺ノ、竺仙ノカ、シム行狀、北斗泰山ノ如クナルトカ、シムナリ。竺仙ハ、蒲室ヨリ後ナリ。古林ノ実叟テアルホトニ、自然ニ蒲ノ筆ト、竺仙ノ筆ヲカキヤワスル也。竺仙ノ、カナラスシモ此疏ヲ本トシテ、カ、シムテハアルヘカラス。又舟云、江心寺ハ在温州、真歇了ノ中興開山ナリ。ヘ大明一統志ヲ以テ見レハ、温州ニ北斗ノ機縁多シ。故ニ此寺ノ境地ニカ、ツテカク乎。然則、サテ指南車ハ、何叟ニ、コ、ノ境地ニカクソ、ト云ヘハ、一統志ニ、温州府、春秋戰國時、並屬越、云々。指南車ハ、越裳カ為メニ、周公ノツクルホトニ、コレモ機縁ノ不遠ノ叟乎。舟云、此義談義助而已。未必尔乎。ヘ所任——ハ、孝者——ヲ決ス。ヘ

孰凶——ハ、宗門——ヲ決スル也。へ蒲芽、決句衆星所仰非輕、當為迷途凶其弊。へ機先——、へ脱穎ヲ、史、平原君傳、譬ハ若シ錐之処ニ囊中ニ、其末立トコニ見<sub>レ</sub>云々。脱穎而出<sub>シ</sub>。索隱曰、鄭玄曰、穎環也。脱、音、吐活反。桃源抄云、錐ノツハラ曰穎。唐土ニハ、キリニ皆ツハラ<sub>アラ</sub>スル、其レヲタマヲ以テスル也。故二環ト云ソ。ツハラヌケ出ルヲ穎脱ト云ソ。十九史畧、注、穎音影。錐芒之尖鋒也。脱突也。鋒穎脱出。又云、穎ハ、禾芒銳上突出而、故云脱穎。説文、脱、突也。胡三省通鑑、注、毛晃曰、錐銳。曰、穎。史記、大正義曰、穎、禾穗末也。穎脱而出。言、持出衆穗之表也。韻會曰、穎、錐柄也。今ノ人ノ、皆穎脱トツカウハ、瀟洒ナント、云類ニ、二字トモニテウシコトハ字ノ様ニツカウ也。穎ノ脱出スルト云如ニハ、ツカワソ。実ノ理ハ、穎ノ脱スルノ心ヲ以テ、對ナントヲハスヘシ。ステニコ、モ脱穎(35ウ)ト云タルヲ以テ、シンヌ、穎ニ体アル心ナリ。へ語外——ハ、村ハ、開口見膽ト云ノ義也。孝者カ、口ヲ開ケハ、心肝五臟ヲ、ヤカテ師家カ見ルト云心ソ。舟ノ云、必竟ハ師家カラ孝者ヲ見ル方ヘ本ニ、開口見膽トツカウ語ナリ。コ、ハ古林ヲ師家ニシテ云ヘハ、少シ常ニツカウ證ニスル乎。へ舟謂、必竟ハ大惠蚌蛤禪ト云タル如ク、語ヨリ外少シモカクス<sub>レ</sub>ハ无イト云方ナリ。蛤ハ、ミカヌケテ、貝ヲ出テタレハ、カクサウス様ハ无キ者ソ。へ大鵬——、翅ノ字ヲカクハ、メツラシキ歟。此人ハ、ウチヲ、ウタル<sub>レ</sub>、大鵬ノ翅ヲノベタル如クナリ、ト云心ソ。へ神駒——ハ、此人ノ幼童カラ色々ノ奇瑞アツテアルニヨツテ、カヤウノ善知識ニナラル、ト云心ソ。又ノ義ニハ、此人ノ出世ハシ早キ乎。コレヲ墮地千里ト書乎。蕭講云、大鵬展翅、則蓋覆九霄。蓋古林道德弥綸宇宙。神駒、言古林自幼于逸群材也。舟云、古林開妙莊嚴王品出家、聞啓孤岩之言、流涕憤排、豈非千里神駒哉。へ經歸藏禪歸海、會元、傳灯ハ、經入藏、禪歸——、碧岩ハ、經皈——禪皈——トアル乎。光明藏ハ、經皈——禪入海トアル也。正宗贊作皈<sub>レ</sub>藏歸<sub>レ</sub>海、藏海ノ字ヲ智藏、東海ノ方ヘ取テ、人名ニシテモ對スヘシ。又ハ人名ニセスシテモ對スル也。へ或云、古林出世、如大鵬展翅何哉。蓋自少年逸群、而如神駒墮地也。又云、神駒謂少年而為長老乎。へ太白、人名ニシテ對サシムナリ。惟肖ノ栖賢ニ住スル諸山疏ニ、書止晉詩止唐、不謂復見、經歸藏禪歸海、吾其誰從、トカ、シマスソ。へ經皈——、蕭講云、經歸藏、統有宗。旧義謂、古林掌藏論、撰續宗門統要、非也。歸藏歸禪、言、古林會經与禪也。禪教其通、更有何人加於古林。如此名(36才)師出世則、統有宗主、會有元首、接物利生、自然教化也。蓋請法句也。へ舟謂、檢蒲葉、村亦曰、掌藏論、且撰續宗門統要也。意則會禪教、出世有宗有元也。有宗ハ、謂住持也。用字在續宗門統要、用意住在持統大衆也。御衆、自然使衆皈依、故衆之所以得成存者、主必致一也。動之所以得成運者、原必无二也。へ舟云、畧例、王弼所述、刑禱注也。古鈔、



村本、作王弼注、非也。へ不圖松源——、西丘ハ、礼減翁ナリ。印月江贊横川云、西丘事家子、松源の骨孫。又仁行中、澹居、南堂語彙續集序、宋季有大禪師、曰横川珙公、倡松源西丘之道於育王。全吳ト云字ハ、諸葛孔明傳ヨリソ。芽云、復字、松源・西丘既吳楚行化、今又得古林如父祖也。史記、貨殖傳、彭城以東、々楚也。東楚、舟云、勝覽、蘓爰乃吳地也。平江府、古蘓爰郡、名曰姑蘓、曰吳郡、曰吳會、曰吳門、曰吳中饒爰、春秋屬楚、吳代楚取番、建康府、吳地、春秋屬吳、戰國屬越、後屬楚。古林住蘓爰開元天平、又住饒爰永福、住建康保寧。へ不圖——ハ、上統有宗——ヲ結シ、へ行履——ハ、既能——ヲ生スルソ。へ率——、殊方、蕭云、殊方承吳楚、故里起曹溪。全吳東楚ハ、此人ノ他郷也。率ハ、化度ヲ云ソ。他郷ヲタニモ化度サシム。何トテ故郷ノ温州ノ江心ニハ住サシムヌソ、ト云心ソ。コ、モ、へ既能——ハ、結前也。へ独不——ハ、生後也。老我已無郷土念、未應真覺敢同條トツクツテ、江心エハ住サシムヌヲ云ナリ。へ既能率——ハ、清規テ率大衆トヨムヘシ、ト云アリ。大衆二人々錢ナントヲイタサスルヲ云ソ。大衆ニチハツテト云(36ウ)心ソ。大衆ヲノ点ハ、ヨムマシ、ト云ソ。へ不圖驚嶺双塔之傳、復行龍阜五山之上、双桂ノ伯英疏ニカ、シマスモ、コ、ノ語勢ヨリ。一宿竟ノ夏ハ、碧岩ソ。大明一統志ニハ、一宿覺ヲ、宿竟ト云タル也。へ孰先焉——ハ、侖吾、子張篇ヨリソ。芽云、昔頓機莫過真竟、今古林亦然。古今抗衡、誰其先後。或謂、此山先住、和尚先住之義也。へ蕭講云、曹溪雖多參徒、一宿而覺者、唯永嘉一人。於古林一句下、不打失鼻孔者、唯古林而已。頓悟之機、永嘉・古林、孰先孰後。用先後字、含蓄古林文之妙也。孰先孰後、借用論語、不用其意。へ中川ハ、江心寺ナリ。へ或源也——ハ、礼記ニ、天子ノ何ヲマツルトコロニ云タソ。詳于前也。へ曹溪只——ト云タルハ、曹溪ニ孝者參徒イカホトカアランスルニ、一宿ヲ悟ル者ハ、只真竟一人ナリ。此人モ、鞏石林ノ処テ、曹溪一宿竟ノ機縁ヲ以テ悟ル人ナリ。石林ノ下テハ、此人也。然則、真竟ト、此人トハ、ヲトリカウモ無イホトニ、イツレカ先、孰後ト云タルソ。蕭講云、曹溪雖多參徒、一宿而竟。へ為万派——、蕭講云、万派宗、可謂海。今中川河海所合、有源有委、故曰万派宗。言、江心為十刹第六之位、雖卑、其衆渇々、与大方巨席相抗也。村云、永嘉・中川一對人境也。万派宗、或云、此人法孤、當及四海也。へ同称争長芦ニ、孰先孰後、双桂ノ、一関ノ疏ニカ、シム。古尊宿ノ立関ニ積翠ノ落ニ落ニ三、ヲモシロカラシマス、過句也。一関ノ諱ハ、長芦ト同シ、諱ト字トノ夏ヲ云タイマ、ニカ、ル也。絶妙ト傳ル也。へ幸作——庶無——、六字ヲ以テカキトムルコト多。(37オ)コ、モシカリ。八字テコソ、カキトメヌ者ナレ。蕭云、聖朝欲俾作興法社、庶幾勿負其命。幸字、有庶幾義。又万幸也。今用又万幸義。へ椿庭ノ物語ニ、宣無言ノ、此時二江心寺ヘナリタカラシムホ

トニ、古林ノ住サシムヌトナリ。知識ノ上テモ、出世ヲ争フアル乎。椿庭ノ物語テアルホトニ、実テソアルランナリ。

蒲肇——0047 愚如菴住仰山行宣政院

四十七△愚如菴住仰山行宣政院 仲方云、此疏有法度。八字称不律也。

へ如菴、欽雪岩弟子。仰山ハ、袁州也。高山テ、人カエノホラスシテ、アヲノイテ見ルホトニ、仰山ト云フ。太白ノ義、如菴ハ、後二百丈ニ住シタルト云。何ニ、アルヤラン。太白ハラシナルトナリ。蒲室集ニ、答愚如菴ノ書アリ。仰山ニ住サシムテ、ハヤ屈スルホトニ、退院スヘシ。蒲室ニ仰山ニ住サシメト云ハル。勝首座ト、言都寺トヲ、仰山ヨリ使テ、疏トモヲモ、仰山ヨリ蒲室へ送テ請シラル、也。サレトモ、蒲ノ辞ヲ、住サシムヌナリ。如菴ハ、蒲室ヨリ先輩ト見タルソ。へ豫章人テ、二人同郷ナリ。日本ニハ、住スル人ノ方カラ疏ヲ人ニ請也。唐土ニハ行院、或道友カラ疏ヲカイトテ請スル也。山門テモアレ、或ハ道旧、同門、江湖、諸山、皆アツチカラカイト、其人ヲ請スルカ本ナルヘシ。日本ニ、住スル人カラ疏ヲ書イテト云テ、人ニ請シラレフハ、イハレヌヌナリ。義堂ナントモヲセラル、也。近代ノ尊宿モヲセラル、ナリ。へ瓦注——、莊、達生篇ヨリソ。剪裁シタル語也。注ノ字、音ニヨツテ、心ハチカウヘカラス。注ノ音モアル。注ノ音(37ウ)モアル也。コ、モトチヘ成共、可讀也。今ハ注トナラテハヨムマイ、ト心得ル、非也。駐顏ト云、駐ノ字ハ、チウノ音ト見エタリ。結句、シユノ音ハ無乎。へ昏ノ字、莊子ハ、響ノ字ソ。捻シテベンニ歹ノ字カクハ、イマハシキ字ハ也。殊ノ字ナントホト、イマワシキ字ハ無イソ。歹ハ死ノ字也。人ノ死シハツルヲ、殊ト云。今文殊ノ殊ノ字ナルホトニ、ヨイ字ト云テ、人ノ名トモニツク也。莊子ノ希逸注ニ、重在<sup>レ</sup>外、而内惑ト云タルヲ取テ、重外惑内、ト續クナリ。捻シテ五經ハ注ヲ取テモ、疏等ニカケナリ。莊子モ、子ノ部テアルホトニ、注ヲモ取テカク。瓦ヲカケ物ニシテ、射ルハヨクアタル。金ヲカケ物ニシ射レハ、アタラヌナリ。瓦ヲカケ物ニスル時ハ、心安イホトニ、射アテストモ、モノモイラヌホトニ、ヨク射アツル。金ヲカケ物ニスレハ、射アテタラハ、金ヲ取ルヘシト思イ、射アテスハ、金ヲ出スヘシト思心カ生シテ、大叟ト思ホトニ、必目カクラク成テ、イアテヌナリ。莊疏ノ心モ、希逸モ、象カ心モ同意ノ注ナリ。コ、ハ、宗鏡ノ義ニハ、以金為的射之、則恐中而碎、故有惜金之意也。幻謂、鏡說恐非歟。疏曰、<sup>カケモノニス</sup>賭射。林注亦然。瓦ヲマトニシ、金マトニスルト云ハ、不審ナリト、舟ノ云ソ。コノ蒙頭ハ、議論ナリ。重外——ハ、金注昏ハカリヲ續テ、瓦注、巧ノ方ヲハ續カヌナリ。瓦注——ヲハ、シヤウハ

ンニ云タル也。コレモ、疏ノ續キ様ノ一躰ナルヘシ。コレハ、莊子ノ語ヲ剪裁タル語ナレトモ、字ヲハソヘス、而ノ字ヲソ  
ユル。ヘ割刀用<sup>ニラテ</sup>——ハ、タトエハ、礼記ソ。何テモアレ、サイアナントノ如ク、キリキサム刀ヲ、割刀ト云ソ。鸞刀ト  
云ハ、官庖ナント、刀ニ鈴ヲツケテ肉ヲキル時、鈴カ鳴ル。其声ノヒヤウシニアワセテ、肉ヲキル者ナリ。村本ノ注、郊特  
牲、礼器篇ヲ引ク。特性ノハ、而ノ字ナシ。コ、エハ、(38才) イツレヲ本ニ引テヨカルヘキソ。ナラハ、礼器ヲ引テ、可ナ  
リ。礼器ノ類語ニ、反本修古ノ語アルホトニ、其ノ心ヲ取テ續ク也。莊子ヲ以テカケテ、莊子ノ注ノ心ヲ以テツイタルホトニ、  
ヤカテ礼器ノ心ヲ以テ續クナリ。ヘ舟云、兩個而字、蒲室加之。若用郊特牲字、則上句而字、蒲室加之。下句返古還淳四字、  
亦新續之也。斤量均也。ヘ返古ハ、礼記、返古復始ト云タルヨリソ。礼器ニハ無イソ。別ノ処ニアル。還淳老子經也。村本注、  
朝夏以樂。鄭注、二ノ者、反本哭泣、由中非由人也。朝廷養賢以テ樂、樂<sup>タケシマシス</sup>之也。ヘ割刀用<sup>ニラテ</sup>——貴、舟云、割刀ノ用而——  
貴<sup>リ</sup>ノ点ハ、礼記ノ如シ。ヘ以無心——ハ、瓦注——ヲ結スル也。此人ハ、出世ニハ無心ナル人ナリ。故ニ瓦ヲカケ物ニシテ、  
射ル如クナル人ナリ。コ、テミヘタル唐僧ハ、出世ヲ無心カル人ヲモ、行院カラ疏ヲカイト請スルナリ。日本ノ出世ヲ望テ、  
官寺ヘ虚状ヲ取ル等ト異ナルソ。ヘ有德——ハ、割刀——ノ句ヲ結スル也。ヘ以有德——、蕭講云、如菴無心于出世、以  
仰山為瓦注、故无心而得焉。或無心則失古法、如菴有德以行古法、鸞刀貴乃古法也。無心ナル人ハ、放蕩トシテ、法度ヲマ  
フラヌ様ナル物ナレトモ、結句此人ハ、無心無念ナル人カ思ヘハ、古ノ法ナントモヨク護テ、清規ノ法ヲヨクタ、スト云心  
ナリ。ヘ圓照——、惠朗——、ヨイ僧ノ上テハ、云「カ一向無イホトニ、コノ様ニカクナリ。日本ニハ、サセル人テモ無  
イ人ニハ、八字称ヲ如此カケハ、腹立スルナリ。別ノ能力無イト云テ、目子ハカリヲカクト云ソ。此疏ハ、圓照——ト云ヨ  
リ以下、此人ノ法眷マテノ叟ヲヒツ、ケテ、キレ「二無クシテ云ツ、クル疏ナリ。ヘ豫章——、此人ハ、豫章人ナリ。勝  
覽(38ウ) 十九、隆興府郡名豫章、云々。可考。舟云、豫章ハ、生セントテハ、七年ノ間、地中テ、メツクル者也。ヘ不世  
ト云ハ、杜詩ヨリソ。ヘ青檀——、雪岩惠朗禪師モ、仰山二住スル人ナリ。シカモ、雪岩ハ、慧寂ノ再誕ナリ。中峯広泉ノ  
贊ニモ、仰山ノ再来トアルソ。此人ノ師ノ雪岩ノ、此山ニ住スルホトニ、青檀語ヲカクソ。村講云、不世、言、不世出也。ヘ  
豫章——、青檀——ノ句ハ、ヤカテ圓照——惠朗——ノ句ヲ承ルソ。村云、青檀指仰山、父雪岩、兄虚谷住仰山、故以  
仰山為家旧物也。蒲芽<sup>ミ</sup>、自青檀至三名流<sup>ニ</sup>、乃仰山也。ヘ貝多——ハ、仰山ノ叟ヲ云ソ。智通禪師ノ傳ニ、會元<sup>ニ</sup>見ヘタソ。  
會元ニ、通智禪師トアルハ、誤乎。村講云、如菴住仰山、重讀貝多、更無古今唐梵之異也。今重テヨム、貝多モ、古梵僧カ。

智通ニアタエタル貝多モ、古今ノ異アルヘカラス。梵本テアル、唐本テアルナント、云テ、異モアルヘカラス。小釋迦ノ後、有如菴、故曰重。ヘ旧夢——ハ、香巖・寂子ノ、瀉山ノ夢ヲ原ルノ更也。兄弟ハ、香寂也。父子ハ、瀉仰也。村本注ニ、案南唐近更、云々、山谷注ソ。村云、昔仰山香巖為瀉山原夢、今日再圓其夢、一家盛更、不減往時。再字、謂仰山・香巖之後有如庵也。蒲芽ニ、雪岩・如菴乃父子、虛谷・如菴乃兄弟也。ヘ舟云、旧夢再圓ト云ヲ、村・蕭皆瀉山ノ夢ノ方ヘ取ル。仰山ヘノ入院ニ、瀉山ノ更ヲ本ニカキコハ、イカ、ナリ。サイワイニ仰山ノ、兜率ノ夢ノ更アルホトニ、旧夢ハ、仰山ノ更ヲ云テ、可ナリ。然則、故更ヲハ瀉山ノ夢ヲ、寂・香ノアワスル方ニ取テ、コ、ロハ、仰山ノ夢ヲ、此人ノ父雪岩、兄弟虚谷・如菴ノ仰山ニ住シテ(39オ)アワスルト看ルヘシ。ヘ自昔江西——、兄無——、馬祖盛化之後也。袁州属江西路。ヘ蕭講云、青檀以下、至法窟、謂仰山名流、生後清和兼善者、名流也。村ノ九測ノ疏ニ。ヘ夷之清——、伯夷カ様ニ、清ノ方ハカリアツテモ、人ハカナハヌ者也。和ノ方無クテハ、イカ、ナリ。又惠カ様ニ、和ハカリテモ、人ハイカ、ナリ。房主、師ノ前テモ和シテ、ハタカニナツテトモ居テ、カケカ、ラヌホトニ、ト云ツレハ、イカ、ナリ。ヘ庶曰兼善、蕭云、庶字、恐如菴墮清和一辺耶。モシ此人ハ、清ハカリアル人テ、和ノ方無イ乎。和ノ方ハカリアツテ、清ハ無イ乎也。庶ト云ニアタツテミラル、ナリ。兼善<sup>カ</sup>天下ヲ、孟子ソ。文選、達兼善。ヘ器惟——、人ハ、フルキ人ニ何トシテモヨイアル也。器ノ椀、家具等、其外ノ器ハ、旧ワルキ也。當世、スキノ方ニハ、フルイ器ヲ尊也。蕭云、孟子語、去聖字、尚書語、去求字、輕重有法。如菴昔侍<sup>ニ</sup>雪岩<sup>ニ</sup>、来<sup>ニ</sup>于<sup>ニ</sup>仰山<sup>ニ</sup>旧也。今作長老者新也。ヘ方見老成、方ヲハシメテヨムハ、村点。村云、方者始也。如菴為仰山老成人、行院始見之。ヘ幸副——、蕭点也。村云、興、衆也。新長老不可忘外護恩也。蕭云、敢字謙也。行院不可忘外護。ヘ敢忘——。村・蕭義不同也。

蒲孽——0038 恩断江住開元行院

四十八△恩断江住開元行院

此疏、上短句ニシテ、短長々々トカイタル疏、八字称、不律ナルソ。(39ウ)

村云、開元在蘓<sup>ス</sup>、江州・越州、今住蘓之開元也。恩断江ノ更ハ、諸象ニ多イソ。専ラ續傳灯五卷詳也。断江摘蘓ト云書アル也。兒ノ瘦セタル人ナリ。越雲門ニ住スル時、六月<sup>ニ</sup>桂子カフルナリ。秋コソ桂子アルヘキニ、六月ニフル奇瑞也。雲門ニ住スル時、日本ヲウタントテ、兵船ヲ造ルトテ、唐土ノ大木ヲ皆キルホトニ、其時ノ詩ニ、此人ノ、万木森々截尽時、青山無処不

傷悲、斧斤若到耶溪上、留箇長松啼子規トナリ。名譽ノ詩人也。珙横川ノ弟子ソ。舟云、山谷第六、丁卯雪詩、改レ弦ヲ張ル弊  
弦<sup>マ</sup>、病十九已瘳。弊弦二字用之。へ作新為レ政如弊——、董仲舒傳ヨリソ。本傳ノ心ハ、琴瑟ノ曲ノ、何トスルモ、ヨクト、  
ノウラヌニハ、ヒツチカヘテ弊弦トモヲトリノケテ、アタラシク絲ヲカクレハ、ヨクト、ノナル也。此蒙頭ハ、行院カラカ  
クホトニ、天下ヲ成敗スル方ヲ云タルソ。議論ヲ以テ、此疏モカクナリ。世上ノ成敗ヲスル<sup>マ</sup>、弊弦ヲアラタムル如クスル  
方ヲ以テ、ツ、シテ人ヲエラムホトニ、ヨキ住持モ材ヲ得ル也。蕭云、作興而新為レ政也。叢規廢而不行、則擇好箇新長老而  
革其弊。遴選、行院選人也。庖丁解牛避其骨也。蓋無為而治也。遴選ハ、韻會、遴、謹選也。へ蒲芽、仲舒策無弊弦字。莊子、  
養生、主無利刃——、利皆以意置字。弊弦ト云字ハ、董力傳ニハ無イ。莊子ニモ、刃字ハアル、利刃トハ無イヲ、利ノ字ヲ  
加ルホトニ、上下ヲツクツテ對スルソ。へ斫世——ハ、班固、答賓戲ヲ引ク。答賓戲ノハ、擲<sup>チキル</sup>斫<sup>キル</sup>磨<sup>ニクキ</sup>鈍<sup>トアル</sup>。言、當此  
之時不才者、皆亦激勵、以求僥倖。如鉛錫之刀、能一刀斷割。蓋乱世易為才。蕭云、斫世磨鈍。旧抄引答賓戲、不可歟。梅  
福傳、可也。漢書、梅福傳ハ、斫<sup>キ</sup>世<sup>マ</sup>（40才）鈍。摩与磨通。達磨、達摩トモ。柳文、宋景濂ハ、カクソ。へ激濁——ハ、  
濁タル水ヲハ、カキタテ、ナカイテステルヲ、激ト云タルソ。へ文選、揚清激濁、又王珪傳ソ。村曰、斫世磨鈍、激濁揚清、  
用古語。行院疏故、多用俗語。俗ニカワツテカクホトニ、俗語ヲ多く用へ。へ可以——、利刃ノ句ヲ結スルナリ。へ亦曰——、  
弊弦ヲ結スルト云。サレトモ、斫——磨——ハ、利刃ト云ニアタル。激濁揚清字ハ、弊弦ト云ニハアタラヌソ。蕭ノ心ニ  
ハ、字ニ清音濁音アルホトニ、音律ニモ清濁音アル。然則、激濁揚清ノ清濁モ、音律ノ方ヲ以テモレハ、弊弦ノ句ニアタル  
ナリ。へ舟云、此義リヨウケンシテ、上ヘカケタカル様テ、非也。へ舟謂、清濁字、由ニ作新義乎。旧キヲノケテ、新ク政ヲ  
スルト云意ヲ以テ結スルナリ。へ雲溪——、毛詩十八、雲漢美宣王、云々。又毛詩十六、棫櫟篇、倬彼雲漢、為<sup>ス</sup>龍章<sup>ヲ</sup>  
于天<sup>ニ</sup>。注云ク、雲漢ハ、毛詩ノ中テ、棫櫟篇ヲ引テ可也。坡、韓文公廟碑、手抉雲漢分天章、云々。僧靈徹ハ、律僧テアル  
ホトニ、氷雪ト云タルソ。村義、雲溪——ハ、文章也。氷雪——ハ、此人ノ詩也。双桂、義ニハ、氷雪——ハ、此人ノ標  
格ノ清ヲ云ソ。宗鏡ノ義ニハ、此人ハ人物ナル人也。雲漢光華ト云、人物ナル人ナレハ、肺腑モ氷雪ノ如ク、潔白ナルヘシ、  
ト云心ナリ。舟云、村義可也。双桂所謂、標格亦可也。へ此庵ヲ古抄ニ、元布袋ノ夏テアルト云ハ、非也。横川ヲ云也。へ  
有ニ難——、蕭講云、横川子孫、古林、浙江、難兄難弟、接武出世吳中、天平開元也。浙江有古德風規、曾与逸休耕若季衡、  
号雲門三高、猶若三同時出于越、雲門在越。此菴對三一、二難對古德、蹉對也。一謂兄弟、一謂朋友、蹉對。今謂人名与非

名輕重也。(40ウ) 此菴ニ古徳ハ不對、二難<sub>三</sub>ニハ不對ナリ。此菴、三一、二難、古徳ト蹉對スルナリ。舟云、シカト蹉對トハ、云イ難シ。意カ、蹉對ノ意也。蹉對ト云ヘハ、此菴ニ三二ハ不對也。舟云、断江、休耕、季衡、号三高叟、本集、与季衡書中、亦不録其名、不知出何書哉。ヘ比三一——、断江、自号独一翁、独一字。太宋高僧傳、曇一傳、三一、會稽曇一、閩川懷一、慶雲靈一、世レ宣配レ之。惠宣、徳宣、義宣、謂之毘陵三宣。詳見宋高僧傳、明律篇中。ヘ舟云、若季衡傳在統紀歟。ヘ或曰、吳中二難、指保寧茂古林・虎丘永東州歟。保寧・虎丘皆在吳中。或指万年道竺三元・報國明希白・資福逸商隱歟。皆此菴家世也。然未知在吳中之叟。下旬二難、加断江作三人、比之三一乎。舟云、イツレモ證拠ナシ。コノ様云ハ、際限アルマシキ也。誰ヲモトラヘテ云イハ、イカ、ナリ。舟云、逸休耕・恩断江・若季衡ノ三人ヲ云ハ、イカ、ナリ。舟云、逸休耕・恩断江・若季衡ノ三人ヲ、三高ト云タルト云イ傳ヘテ、古抄ニモ、村菴ナントノモ、シカト其分ナリ。サレトモ、出処未見乎。蒲室ノ、若季衡ニアタウル書ニモ、若キ衡ハ、三高ノ一人トミヘタルナリ。休耕・断江ノ二人ヲモ、三高ノ中テアルト云ハ、出処未見。ヘ庶幾——、村云、与其高臥越上、曷若出世開元、其説法如道吾一鉢歌也。蕭云、擊鉢而歌、言道吾一鉢歌為度生也。出世開元、則必如道吾説法也。且含佛鉢隨流而來機縁。幻謂、舟別岸、断江住開元諸山疏、冒頭云、古仏從海上浮来。又云、倚長松聽子規。注ニ、コ、ニヒキタルナリ。サレトモ、別岸ノ泉未見也。又開元寺ノ本尊ノ、海上ヨリ浮来ル。又仏鉢(41才)モ浮来ルト云ハ、未知證拠。サレトモ、如此云イ傳テ、村・蕭モヲセラル、ナリ。ヘ梁、王僧孺傳、学士刻燭為詩、四韻刻一寸、以此為率。蕭文琰曰、何難之有。乃与丘令楷等、共擊銅鉢立韻、響滅詩成。皆可觀覽。村云、借王僧孺傳、字言「其速」也。幻云、次下有才名文字一對、則擊鉢、謂作偈有應卒才歟。歌字用一鉢歌、義、用王僧孺傳。ヘ投枕而——ト云字ノ出処ハ、シカト不見ソ。引クナラハ、僧寶傳ノ汾陽ノ章ヨリソ。閉関高枕而臥ト云タル処ノヲ、取テカクソ。汾陽ノ枕ヲ高シテ臥シテアルヲ、契聡カ来テ、排闥シテ、出世ヲス、ムルホトニ、枕ヲステ、起テ、出世サシムノ心ヲ、コ、ヘ取テカク也。投枕ハ、黄龍ノ章ノ、怒枕ノ処ノ字ソ。ヘ擊鉢而——ハ、傳灯ノ末ノ鉢歌ヲ云乎。道吾ノ一鉢歌也。或ハ、別泉ニハ、杯度ノ一鉢歌ヲハ作ルト云ナリ。サレトモ、常ニハ道吾ノト云ソ。傳灯ノ目録云、別泉云杯度作。ヘ芽、擊鉢而歌者、出世説法、可無如擊鉢以歌乎。蓋借字尔。ヘ才名——ハ、杜詩、才名三十年、坐客寒無氈ト云タル。或ハ二十年トモアル。三カニカヲ改メテ、四ト作シテカクソ。山谷、取捨声名四十年ト云ヨリ、四十年ト云字ヲハ取ルソ。ヘ相知之晚——ハ、史、權夫傳、權將軍倚魏其、々游如父子。然相得驩甚無厭、恨相知晚也。ヘ文字——ハ、全カ茶歌ソ。東坡、試院煎茶詩、不用撐腸

挂腹、文字五千卷、但願一甌常及、睡足日高時。へ才名——、庶幾投枕——ヲ承ルソ。へ文字——ハ、寧無——ヲ承ルソ。へ才名——、文字——ハ、集對テハ無イソ。へ芽、改杜三十作四十、除盧唯有二字、作用古人(41ウ)作我語尔。蕭講云、有才名ノ、既四十年、行院相知之晚、所深愧也。故勸之云、投枕而起、文字巷中、豈無擊鉢而歌之奇作哉。故曰、聞一語之云、五千卷中、必有一語玄妙処也。へ鴻休ハ、漢書、禮樂志ノ字ソ。禮樂志、郊祠歌、垂惠恩、鴻休。注、師古曰、鴻、大也、祐福也。休ハ、美也、祐音怙。舟云、禮樂志マテヲ点スル。漢書ハ、無イモノソ。推スルニ、如此コソヨムラン。村講云、鴻休ハ、大福也。天子有大福、以安四海、出世宜報其恩。へ景命、大命也。天子命為長老、豈不大哉。へ景命、景ハ、ヲ、イナリ、ト云心ソ。天子ノ命ノヲ、イナルヲ云ソ。へ鴻休ハ、天子ノヲ、イナルサイワイアル故ニ、四海太平也。へ詩、既醉篇云、君子万年、景命有<sup>ツツ</sup>僕<sup>コト</sup>。注、僕ハ、附也。

蒲肇——0049 誠古心住仰山杭諸山疏

四十九△誠古心住仰山杭諸山 仲方云、此疏十對、蒙頭連用隔句二對、不可為法ソ。第七第八九連用過句、三對非常法也。へ仰山ハ、勝覽十九、袁州部云々、可考。へ古心ハ、欽雪岩弟子、シカト嗣法トハ、不見ナリ。故ニキヨクツテカク疏也。見疏中ソ。へ西山宗派圖、雪岩下載古心。續傳灯不載之。へ茲以——。疏<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>請<sup>フ</sup>——<sup>ヲ</sup>古ヨリ点ソ。双桂点ハ、茲<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>——、疏<sup>ヲ</sup>請<sup>フ</sup>——<sup>ヲ</sup>誠公<sup>ヲ</sup>、キヨウカル点ソ。村点ハ、茲<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>——<sup>ヲ</sup>疏<sup>ヲ</sup>ナリ。何ト云心ヲ以テ、此点アルト云<sup>ヲ</sup>ハ、村モヲシナラヌソ。蕭菴ノ推シテ、村ノ点ノ心ヲミルニ、此序簡緊故、茲<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>二字、不連讀乎。ソツトヒトクチアル序ナルホトニ、茲<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>ト云イ出セハ、コト<sup>ノ</sup>シイホトニ、村ノ点ヲハ、其義ヲ以テ点スル乎。(42オ)也。蕭ノ推也。或云、茲<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>已下数十字、非序而謂<sup>ニ</sup>之小柄<sup>ニ</sup>。へ蒲芽、惟肖疏、請之点、村庵不自聽其講。村謂、以<sup>テ</sup>行宣政院疏<sup>ヲ</sup>、々字下切句、請前智者誠公之義、可也。此人ハ、雪岩滅後ニ嗣法ノ人ナリ。故村云、此疏全篇、キヨクツテカク疏也。舟云、捻<sup>ソ</sup>ハ、茲<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>ノ点ヲ讀テモ不<sup>レ</sup>苦歎。へ法城——、梵網ニ、為法城墮ト云ヨリソ。へ法城ハ善ノ方、苦海ハ惡ノ方ソ。蕭之義ニ、孰ト誰トヲ對スル<sup>ヲ</sup>ハ、後生ハスマシキナリ。サレトモ、文章ノ方ヲ以テ、ワサトツカハセテ云<sup>フ</sup>モアラハ、クルシカルマシ、ト也。へ舟云、孰<sup>レ</sup>謂<sup>フ</sup>——之固、誰<sup>レ</sup>憐憫<sup>ス</sup>——深キ<sup>ヲ</sup>ヲノ点、可乎。言、魔說肆行、雖然法城益固、實<sup>ニ</sup>出<sup>テ</sup>于意外<sup>ニ</sup>、不<sup>レ</sup>謂<sup>フ</sup>尚有法城之固之義<sup>ハ</sup>。众生可度、雖然無憐苦海之深者、此義一對、上下恰好乎。蕭講云、魔說肆行、法城非固、衆生雖可度、苦海惟深、誰敢憐焉。へ扶<sup>レ</sup>顛持<sup>レ</sup>危ハ、

論語ヨリソ。極レ迷援レ擲ハ、孟子、離婁章也。援ノ字、孟子テ、マキル、字ソ。疏ニ、援ハ、索引ト云タル。然則、ヒクナリ。アニヨメノ川エ流ル、手ヲヒキテタスクル、是レスクウ也。故義訓ヲ以テ、スクウトヨムソ。新注ハ、援ハ救也。故扶顛——、惟肖曰、扶顛極迷之對、以為隔句、則非法、以為單對、則聲不應。命吾、季氏篇、危而不扶、顛而不扶云々。包氏可考。芽、此蒙頭下、惟肖曰、扶顛極迷之對、以為短對句之製、則聲律非也。聲雖非、須作短對。其故者、隔句相並、与語勢之非隔句、其不宜者、有二也。此集中、声律非者亦在。蓋如何。舟云、扶顛極迷一對、為短句、則八字之前三對連續如何。但蒙頭結語、短對三連亦一杼乎。ハ双桂製誓首座住月圓寺諸山疏云、隻臂扶正幢建立、彈(42ウ)指現多宝莊嚴、千岩萬岳、願從越上之遊、九合一匡、共圖蔡岳之會。幻謂、双桂此疏不律、恐効蒲室乎。ハ扶顛——、結レ魔説——法城——ハ極迷——、衆生可——苦海——ヲ結スルソ。コ、ノ句ヲ、皆短對ト見レハ、短對ヲ三ツツクナリトテモ、此疏ハ、変体ナルホトニ、三ツ短句カツク、無害ソ。ハ不能免俗ハ、晋書、阮咸傳ナリ。然則、不以為高モ、何ソノ古語ナルヘシ。未見。ハ進退——ノ四字、出処未見、可考。孝經、容止可レ觀、進退可レ度。ハ孟、万章上、進以礼、退以義。ハ出処——ハ、易ノ語ソ。ハ遯跡——倘徇——、宗師往々遯跡、無援苦海溺者、雖然、靜退非高、倘徇衆生緣、展扶顛手、可也。古心久以靜退為心歟。舟新意云、遯跡亦不為高、徇緣亦不免俗、唯進退有礼、出処無恒、則可也。靈岩住淨慈疏、惟進退之有礼、顧出処之無恒。ハ早歷江西、仰山在袁州、々々属江西路。ハ新承——、新ノ字ハ、此人ノ為メニハ、耳イタイ字ソ。此人ハ、早年ヨリ江西湖南ヲ徧參シテアル人テアル。此間ハシメテ雪岩ニ嗣法トコソ、聞テアル、ト云心ソ。此人ハ、雪岩入寂後ニ嗣法スル人ト見エタル也。故ニヲサヘテ新ト云タルソ。是レヨリ以下、嗣法ノ衰ヲ抑テ、皆カイタルソ。月庵、見普灯ソ。蕭点ハ、月庵、靈洞院ハ、月庵ノ子孫ナルソ。靈洞院ニヨマル、カ本ナルヘシ。ハ展像如生ト云語ハ、遠泉公ノ傳ニハ無イ、太陽玄ノ影ヲカイテ、其ノ贊ヲ柴石ノシテ、投子ニヤルヲ云ソ。蒲ノツクツテカクナリ。蕭講云、自早年侍雪岩遍歷江西路、及晚年雪岩滅後、新傳其衣、如月庵撫龕而慟、開福所傳塵尾、今日レ衣無害。ハ江西ノ、西源住寿福疏、月庵承開福之后、展像以祠、卍庵出妙喜之門、拜兄而嗣。(43オ)蕭講云、投子傳、大陽日皮履、在三十年後、今古心不然、雪岩滅後、即嗣其法。如字兩個無害。江西疏、平生四海蘓太史、彷彿三生杜牧之。兩個生字推へ。ハ三十年後、村菴ノ義ニ、大陽玄入滅ハ、仁宗天聖五年、浮山遠ノ入滅ハ、治平四年ナリ。然則、大陽・浮山ノ中間四十年、投子ノ至浮山ハ、嘉祐中テソアルランナリ。大陽滅シテヨリ、投子ノ至ルマテハ、三十年マテハアルマシケレトモ、三十年ト云イツケタル語ナルホトニ、云也。滅後三十年ナント、



ツ子ニ云語也。投子ハ、大陽入滅ノ後三十年ニ、大陽ノ法ヲ、浮山ヨリ傳ルニ、人ノ疑着アルヘキノ。ヘ村講云、三十年後、不可疑着。百万衆前分明授受。蕭云、不可疑着之義、難會、子細吟味、可也。非投子受大陽之履、三十年後不妨疑(著)著之義也。投子三十年後、傳其皮履、人皆疑著。今則百万衆前、的々相傳、不許他疑著也。百万衆前燒嗣法香、豈可欺焉。係于月庵。舟云、三十年——ヲ此古心ニカケテ見レハ、不審ハ無イソ。雪岩滅後ニ嗣法ト云テ、他人ノ疑着スルアルトモ、大叡モ無イソ。雪岩疑著セウトマ、ヨナリ。百万衆ノ前テ、嗣法香ヲ燒テアルホトニ、チツトモ疑著ハクルシカラス、ト云心ソ。サレトモ、此様ニカ、シレハ、イカ、ナリ。此三十年ト云句ヲ、投子・大陽ニカケテ云ホトニ、不審ヲコル也。此古心ニカケテ云ハハ、サウサモ無イソ。三十年ハ、一世也。雪岩滅後ト云心マテ也。ヘ郷情——ハ、欽雪岩ハ務只人、師兄ヒ虛谷モ務人、古心モ務人也。智者寺ハ、在務州也。ヘ蕭云、仰山屬江西路、故用郷情字。舟云、案勝覽、務州屬浙東路、袁州屬江西路、今用郷情字、何哉。智者寺、在務州。今退智者寺、住仰山。此則不為郷情、而要了先師未了公案也。勝覽第七、務(43ウ)州部、云々。舟云、雪岩滅後三十年、而古心住仰山、人皆疑著。々々ハ、任二他一疑著、百万衆前、拈出嗣法香、誰能欺焉。ヘ、未了公案、會元十、法灯泰欽禪師傳、云々。書ニヨツテ、此語ハ一一カワル語ナリ。語彙可考。ヘ村云、新承大仰以下、至未了公案、一筆勾下妙哉。ヘ拭目盛幸、漢書ソ。ヘ有光齊盟、此人ノ光輝カ、列刹マテモヲヨホスヘシ、ト云心ソ。蕭云、拈出嗣香、要弘雪岩之道。有光、言、其光輝及列刹。ヘ延佇ハ、楚辭ソ。延ハ、長也。佇ハ、立也。或延頸佇立スルヲ、延佇ト云トナリ。ヘ潯陽モ、在江西路、袁只之江西路相近ホトニ、カクソ。ヘ凌霄——、杭ノ諸山テアルホトニ、徑山カラノ疏テアルホトニ、凌霄ヲカク也。ヘ南嶽ハ、仰山ヲ指イテ云ソ。東坡詩ト、方八違ヘシ。坡カ南嶽ト云タル、方カワルヘシ。坡、再遊徑山詩、含暉亭上望東溟、凌霄集句——、云々。舟云、勝覽、潯陽在江只、々々屬江西路、与袁只一面地也。故用此句。ヘ向上ハ、村云、カミカタト云義ソ。ヘ蕭云、仰山之衆、久待古心書信普通、延頸佇立而已。今日出世可喜。杭諸山徑山為甲、人皆想像法筵化儀、所冀、自今接其書信ヘ。ヘ尚願也。舟ノ義ニハ、潯陽——、凌霄——ヲ二句一意、可ナリ。古心ノ仰山ヘ住サシムテ、後ハ杭ト仰山ト隔ルホトニ、潯陽ヨリカミツカタエ、潮ノ通セヌ如クニ、音信モ杭ヘハ、サタメテメサレカタカルヘシ。杭ノ諸山ハ、ムナシク延佇スヘシ。ユカシクヲモイ申スホトニ、凌霄峯ヨリ、ソナタヲ望ムヘシ。アイカマイテ、何トシテナリトモ、音信ヲメサレヨ、ト云心ナリ。ヘ蕭云、南岳借用坡詩、謂、徑山之衆、挹レ仰山也。

蒲孽—0050 越南楚住妙果

五十△越南楚住妙果 仲方云、此疏。

へ此疏、草疏也。へ緊昔——無謂也、ト云マテ、一段ナルヘシ。へ孝博ヨリ、四六ニカクソ。妙果ハ、應菴ノ住サシム寺也。夷中寺ナレトモ、應庵ノ住スルニヨツテ、賞翫ソ。見續傳灯第六也。南楚ハ伏虎岩弟子、虎岩ハ虚舟ノ弟子、虚舟ハ通無得弟子也。無得ハ、松源ノ弟子ハ、復見心く。南楚行状ヲハ、俊用章ノカ、シムソ。泊川集ニノルソ。住妙果トハカリアツテ、何ノ疏ト見エヌ。太白ノ義ニハ、諸山也。舟云、太白ノ義、ヨカリサウナル也。へ緊昔、韻會、緊、炯奚切、語助也。惟也、是也。字書等ニ、コレト云ヘシ、トミエタリ。蕭庵ナントハ、緊トモアソハスソ。左傳ノ、緊我独無ト云ニタヨツテ也。捻シテ緊ト云ニ、二義アル。カナシウテ云アリ。嘆佛ノ偈ナントノ如ク、嘆美シテ云アルく。左傳ノ注ニモ、語助トハカリアル。我祖ハ、五子之歌ノ字ソ。へ後人ト云字ハ、書、康王之誥、云々。へ蕭云、應菴及松源派之祖也。鏡曰、緊ハ、嘆美之語。本集、虚谷住徑山疏、皇々我祖、夏有成規。尚書、五子之歌、明々我祖。文選、韋孟詩、肅々我祖、国自豕章。へ我祖ト云ハ、誰ヲ指イテ云ソ、ト云義、古今多也。陵虚谷ノ徑山ニ住スル疏ニモ、我祖ノ義多シ。コ、ノ我祖ト云ラ、ヒロク云ヘハ、百丈ノ清規ヲシハシメタル方ヲ以テ、百丈ト云ナリ。又應菴ヲ云ヘキト云。虞伯生カ、古林ノ行状ヲ引テ云ヘシ。應菴ノ、此寺へ住スル書ト云イ、松源ノ為メニハ、ヲウチ師ノ房ナレハ、此南楚モ松源派ニソアルホトニ、南楚ノ為メニ我祖ナリ。信仲ナントハ、百丈云方也。應菴テモアレ、百丈テモアレナリ。へ拾掇、トツト云ハ、非乎。掇モヒロ(44ウ)ウ心ソ。先祖ノ清規・法度ヲ定メテ、後人ヲメクムニ、其道乱レテ、ハラリトナルヲ、ナヲ墜緒ヲヒロウテ、道ヲ興サントスルコトハ、ヲコシニクキ也。故殆哉ト云也。へ綱宗解紐へヒホ・ムスヒメ、鏡ハ、ユイメ、村菴ハ、宗門大綱ナリト云。コ、ハ、ヲウツナカ、ハラリト乱テ、徒黨タテ起テ、無理ナルコトナリトモ、吾門中ナラハ、他人ニハ云ハスマイト云、類ナルホトニ、清規ヲ興スコトハ、中くナルマイ、ト云心ソ。へ判大道——判ハ、分ノ字心ソ。鴻荒未判ト云ハ、判ノ字ノ心ソ。へ筆舌ノ字ハ、捻シテハ筆ノ舌ト云。コ、モ、筆ノ舌云テモ、無害。サレトモ、楊子法言ノ文ハ、筆、舌ト也。トチヘナリトモ見ルヘキ也。清規・法度ノタ、シキ時ハ、諸宗ヒトツノ道ニシテ、大道通長安ト云如クナルニ、徒黨タテ起テ、其大道ニ溝壟カ出来ルソ。是ハ、清規カ<sup>④</sup>訖テ、是ヲ非ト云イ、非ヲ是ト云ニヨツテナリ。結句、小文字カアルホトニ、文章ヲアラワイテ、非ヲ是ト云イナシ、是ヲ非トナス也。舌テモ云イ、筆テモ云ナリ。此時妙果ニ、徒黨ノ門徒アラソイソアツラ

ン也。此南楚ハ、サヤウニハ無イ人テアルト云ハン為ニ、論ヲカクソ。ヘ或云、大道分五家七宗、所謂岐路中有岐路者也。借筆与舌、託諸文字、各飾其非。蕭云、倚字、有憑杖之義。蕭云、大道、天下一統也。今分為溝壑者、大道裂也。ヘ李博——、外典ヲ孝シテ、宗門ニヨク通タル人ナリ。内外ニ孝カ足ル人ト云心ソ。ヘ材全——、蕭曰、天稟之器、謂之材。兼濟、利人也。鏡曰、其、材利、自利、他、故曰兼濟。左傳、昭二十年、寬以濟猛、々以濟寬、政是以和。山谷詩、人材包新旧、王度濟寬猛。ヘ文選、解嘲曰、頗得信其舌、而奮其筆。蕭云、倚筆与舌、奮其正理、捍禦聖人道也。今救此弊者、南楚也。或云、筆舌、以筆為舌。幻謂、天之生材以下四句、泛謂之不可安居、以光賁結。之蓋宗（45才）師以度生為勤、庶而讓也。ヘ承重寄——、承重寄、鏡曰、承妙果之重寄。協輿論之人謀。幻云、此對未可及妙果。唯言任大法重寄、不違衆望也。天之一對、言天之生、必所有材者、亦不可勤焉。故宜速枉法馭、不可從他謙讓也。ヘ天之生材——、用太白詩、杜詩、山谷ヲ引ク也。ヘ士有為ハ、孟子ノ字ソ。天之下云、之ノ字ヲ入レタルホトニ、又士有為ト云、又ノ字ヲ置ク也。不レ對レ對シテカクソ。コチカカクナラハ、夫天、又士ナント、對シテカクヘキラ、顛倒シテ、之、又字ヲ置ク也。ヘ何恤、左傳ノ字ソ。天ノ材ヲ生スルハ、其用アツテ、必生スル者ナリ。シカル則、人カ更カヲナストテ、辛勞ナルナント、云フハイワレヌ也。天カモチユウス為メニ、生シテヲクホトニ、ツトメテ勞スルヲ、ウレエン更ハアルヘカラス。ヘ協人謀ト云マテヲ、此人ノ、此寺ニ住スル方ニ云テ、天之生材——於勤ト云マテハ、揔議論ニカクナリ。幸速——搗謙ト、チツクリト請法ノ語ヲ以テカキトムルナリ。天之生材——長ヲ云イノヘテ、幸速——勿徇——。短ク云イトムル也。請句ヲ末ニカク、是一体ナルヘキソ。天ノ材ヲ生スルモ、用カアルホトニ、出世メサレヨト請スル也。ヘ光賁ハ、賁、初九也。賁、其趾、非道ヲ以テ富貴ニシテ、コシ車テアルクヨリモ、正道ニシテ、カケテアルクラ、ヨイト云心ナリ。コレヨリハシマツテ、人ノ来ヲ、光儀光臨ト云ソ。必竟シテハ、カケテ来ル人ヲハカリ、光儀光臨ト云ヘキソ。今ハ馬車テ来ル人ヲモ云ソ。是モ無害ソ。ヘ搗謙、コ、ノ心ハ、本文ニカ、ワラス、唯謙讓ノ方マテ也。傳儀附錄ノ心ハ、無<sub>レ</sub>不<sub>レ</sub>利搗謙<sub>ニ</sub>ノ点モ、アルヘキ乎ト見エタル也。搗<sub>レ</sub>謙ノ字、本注、新注、トモニシカトヲチツイタル理ヲユイフセカタキ也。易ト云者ハ、コノ様云イフセラレヌ者ト心得タルカ、易ヲ孝スルノ德也。天カ、アレラノ様ナル人ヲ生スルモ、出世サセテ、徒黨タ（45ウ）テヲ以テ、清規モ斂シ、宗綱モ破ル、ヲタ、シメン為メ也。イソイテ出世サシメト云、請スルソ。（46才）「第三冊終わり」